



## Ein Licht in der Vorweihnachtszeit

Hessens größter Kinder-Weihnachtsbaum steht im Kurpark Bad Soden / Ein Besuch lohnt sich für Groß und Klein

**BAD SODEN-SALMÜNSTER (BWB).** „Nachhaltig, symmetrisch, formschön und 22 Meter hoch – ich bin überzeugt: Der schönste Weihnachtsbaum, den die Kurstadt Bad Soden-Salmünster jemals hatte“, zeigt sich Bürgermeister Dominik Brasch begeistert.

Ein beeindruckender Baum im Kurpark, viele Lichter und bunte Kugeln – Weihnachtszauber im Herzen der Kurstadt mit ‚Hessens größtem Kinder-Weihnachtsbaum‘, so die Idee von Kurdirektor Stefan Ziegler.

**Kurstadt zeigt, wie es geht**

Weihnachtsbäume aus ökologischer Waldwirtschaft, pestizidfrei und möglichst regional, um die Umwelt durch lange Transportwege nicht unnötig zu belasten, sind immer gefragter. Warum also nicht vorhandenen Baumbestand nutzen? Die Kurstadt zeigt, wie es geht.

Gemeinsam zauberten die aus-



Bürgermeister Dominik Brasch (rechts) und Kurdirektor Stefan Ziegler sind sich sicher: Der Kinder-Weihnachtsbaum bringt noch etwas mehr Licht in die in diesem Jahr so andere Vorweihnachtszeit. Foto: Stadt

führenden Kräfte von Bauhof, Feuerwehr und Technik-Team des Kurbetriebs aus dem großen Mammutbaum im Kurpark einen beeindruckenden Weihnachtsbaum mit 12.000 Lichtern und besonderen Kugeln.

**Kinder gestalten „Kugeln“**

Jede Gruppe der Kindertagesstätten im Stadtgebiet hat in den vergangenen Wochen ihre ganz eigene „Kugel“ mit einem Durchmesser von rund einem halben Meter gestaltet. Gemeinsam danken Bürgermeister und Kurdirektor den Technikern, Helfern, städtischen Feuerwehr, Erzieherinnen und Erzieher sowie den Kindern für das Gelingen dieser hessenweit einmaligen Aktion.

**Ein Hoffnungsschimmer**

Die große Eröffnungsfeier mit den Beteiligten aller Kindergartengruppen musste aufgrund der Pandemie-Lage bereits frühzeitig abgesagt werden. Hotels und Gaststätten haben geschlossen

und Gäste bleiben aus, doch gerade mit Blick auf diese besondere Adventszeit haben sich die Verantwortlichen entschieden, die Aktion durchzuführen. Ein Hoffnungsschimmer für die Bewohner von Bad Soden-Salmünster und der Region. „Ein Besuch lohnt sich für Groß und Klein, denn auf den großen Holzscheiben sind ganz unterschiedliche Motive zu entdecken“, lädt Kurdirektor Stefan Ziegler ein.

**Die Mühe hat sich gelohnt**

Bürgermeister Dominik Brasch ist sich sicher: „Die Mühe hat sich gelohnt und bringt noch etwas mehr Licht in diese ‚andere‘ Vorweihnachtszeit“.

Schon jetzt steht für die Verantwortlichen fest: Auch im kommenden Jahr soll es wieder einen großen Weihnachtsbaum im Kurpark geben, denn die positive Resonanz hat alle Erwartungen übertroffen und Ideen für die Zukunft werden in die weiteren Planungen mit aufgenommen.

**JETZT LOSLEGEN**

**DEIN ONLINE-ABNEHMKURS**

Bequem für zu Hause

Einfach Termin machen und ... los geht's!

Gartenstraße 50b  
36381 Schlüchtern  
Tel.: 06661 919133  
www.fit-schluechtern.de

**FIT & FUN**

**Service**

**Der Bergwinkel**  
www.Wochen-Bote.de

Krämerstraße 43 | 38381 Schlüchtern  
So erreichen Sie uns:  
**Anzeigen-BWB@vrm.de**  
**Kundencenter/Zustellung**  
Telefon (06661) 153988788  
**Redaktion-BWB@vrm.de**  
Telefon (06661) 153988711  
**Fax** (06661) 153988700

**Beilagen- und Redaktionsschluss**  
Montag 10 Uhr  
**Anzeigenschluss**  
Dienstag 12 Uhr

## Zwei Sitzungen im Spessart Forum

**BAD SODEN-SALMÜNSTER (BWB).** Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Bad Soden-Salmünster kommt am Montag, 14. Dezember, um 19.30 Uhr zu einer Sitzung im Spessart Forum Sport zusammen. Die Teilnahme an der Pilotphase Kleinstadtakademie ist einer der Tagesordnungspunkte. Zuvor, um 18 Uhr, tagt der Haupt- und Finanzausschuss im Spessart Forum Kultur.

## Wenn Corona aus Vampiren Grafen macht

Jossaer Autor Klaus Ziegler schreibt seine zehnte Komödie

**JOSSA (PH).** Wäre alles gut gegangen, hätte die Jossaer Laienspielgruppe „Stoark Stoek“ im Frühjahr die Komödie „Vampire sind auch nur Menschen“ aufgeführt. Der Jossaer Regisseur und Autor Klaus Ziegler hat die zehnte Komödie geschrieben und die Akteure haben eifrig geübt.

Doch durch die Corona-Pandemie musste alles abgesagt werden. Die Komödie ist aber so gut, so dass sie mittlerweile vom Mund-Art-Theaterverlag übernommen wurde – allerdings mit dem neuen Titel „Das Geheimnis der Grafen“.

Die Gruppe „Stoark Stoek“ gibt es seit 20 Jahren. Aus der Erfahrung mit Inszenierungen begann Ziegler damals mit dem Schreiben von Theaterstücken. Im ersten Lustspiel nahm Ziegler Familienfeiern humorvoll aufs Korn. Das Stück wurde unter dem Titel „Zwischen Birnenschnaps und Sahnetorte“ im Karl Mahnke Verlag veröffentlicht. „Mit Selbstironie habe ich in ‚Lass die Götterfunken in dein Herz hinein‘ eine Parodie auf das Amateurtheater gemacht“, sagt Klaus Ziegler.

Eine Parodie auf Urlaub in Ferienparks ist das Stück „Die Perlen vom Buchensee“. „Bei Boris ist ein Zimmer frei“ beschäftigt

sich auf absurde Weise mit der Wohnungsnot der Studenten. In „Die verlockende Erbschaft“ wird sich deftig und kräftig um eine Erbschaft gestritten. Zum 100. Todestag von Karl May schrieb er „Im verrückten Wilden Westen“. Dann folgte „Bauernlist für Biomist“. „Vom Winde verdreht“ handelt humorvoll und besinnlich von Heimat und auch dem Wandel in der Landwirtschaft. Ein aktuelles und politisch brisantes Bauerntheater.

Das „Komische“ ist Klaus Ziegler in seinen Stücken wichtig, und mit Humor will er unterhaltsam zum Denken anregen. Positive Reaktionen von Bühnen und Besuchern motivieren Ziegler, weiter zu schreiben. Die Zukunft sieht er aber durch die geschlossenen Theater eher düster.

„Unabhängig von der aktuellen Situation bin ich am Schreiben von Einaktern und Minidramen, das sind kurze Stücke, im Stil absurd oder makaber und in der Ausstattung minimalistisch. So habe ich mit viel Spaß aktuell auf Anregung aus dem Kaiser-Verlag eine Parodie auf Hypnose-Shows geschrieben. Das Ergebnis heißt „Teddy Trance“ und spielt humorvoll mit den Fragen: Wann beginnt eigentlich eine Hypnose? Was war nochmal die Wirklichkeit? Bin ich verrückt, sind es die anderen, oder wir alle? Wie jetzt?“

Mehr zu den Stücken von Klaus Ziegler im Internet unter [www.theatertexte-ziegler.de](http://www.theatertexte-ziegler.de). Klaus Ziegler ist hauptberuflich Diplom-Soziologe, Psychodramaleiter und Präventionstrainer mit seiner Praxis „EigenSinn“ in Bad Orb. In seiner Freizeit ist er engagierter Regisseur der Theatergruppe „Stoark Stoek“ in Jossa.

## Heimatsforscher blickt auf spannende Zeit zurück

Hobbyautor Gerhard Freund veröffentlichte zahlreiche Bücher

**STEINAU (BWB).** „Es freut mich außerordentlich, dass meine Bücher so zahlreich gelesen werden. Das ist das schönste Geschenk, das man einem Hobbyautor machen kann“, sagt Hobbyautor Gerhard Freund.

Angefangen hat alles 1980 in Steinau. „Dort habe ich die ‚Märchenstadt Steinau, Band I‘ über einen anderen Verlag herausgebracht“, so Gerhard Freund. Und weiter: „Das Buch wurde mir förmlich aus den Händen gerissen, so dass es bald in zweiter Auflage erschien. Band II bis IV folgten. Heute gibt es nur noch den vierten Band.“

Hobbyautor und Heimatsforscher Gerhard Freund kann auf eine spannende Zeit zurückblicken. Ob er sich mit den Märgen der Brüder Grimm, dem Radierer und Malerbruder Ludwig Emil Grimm oder mit „Bekanntmachung“ und den „Steinauer Geschichten“ beschäftigte, eines hat ihn besonders geprägt. „Ich habe in der damaligen WIBAU in Gründau-Rothenbergen Maschinenschlosser gelernt und bin nach Jahren als Geschäftsführer der AQA dorthin wieder zurückgekehrt. Natürlich habe ich gewusst, dass es auf dem Areal früher einen Fliegerhorst gab. Das hat mich brennend interessiert.“

Und so schrieb er 1995 das Buch „Der Fliegerhorst Gelnhausen-Rothenbergen und der Luftkampf über dem Kinzigtal“. Die Dokumentation war ein Renner. Innerhalb kurzer Zeit war die Auflage vergriffen. Und so folgte eine Zweite und Dritte. Die vierte Auflage hat Gerhard Freund komplett überarbeitet und zusätzlich etwa

100 neue Bilder veröffentlicht. Angespornt von diesem literarischen Erfolg schrieb er „Die Panzer-Abwehrabteilung 9 in Gelnhausen“ oder „Heimat unterm Hakenkreuz“ und „Heimat im Wiederaufbau“. Es kommt ihm dabei immer darauf an, dass viele Bilder oder Originaldokumente

halb zog man einen Tragschrauber, dessen Rotorblätter sich ohne Antrieb drehten, an einem Stahlseil hinter dem -U-Boot her. Bis zu 400 Meter konnte der Minihubschrauber aufsteigen“, verrät Gerhard Freund.

Die gutbesuchte Buchvorstellung „Himmelfahrtskommando Bachstelze“ fand nicht nur in Gelnhausen, sondern auch im Hubschraubermuseum Bückeburg statt. Der Vortrag fand so großen Anklang, dass der Kommandeur der Hubschrauberausbildungszentrums Bückeburg der Bundeswehr Gerhard Freund und seine Begleitpersonen spontan zu einem Simultanrundflug unter anderem nach Gelnhausen einlud.

Und abermals hatte Freund Glück: Sohn Richard stellte ihm das Tagebuch seines Vaters Lionginas Mikalauskas zur Verfügung. Es war ein litauischer Zwangsarbeiter, der in der Nazi-Zeit nach Deutschland deportiert wurde. Die Leser erfahren von den Höllequalen, die er als Zwangsarbeiter zwischen 1942 und 1945 erlitt.

Mit seinem vorerst letzten Buch „Auf Spurensuche in unserer Heimat“ recherchiert Gerhard Freund in beiden Kreistellen Gelnhausen und Schlüchtern zu dem Arbeiten in der Landwirtschaft, der Tabakherstellung oder den früher bestandenen Eisenbahnverbindungen, dem ehemaligen Basaltwerk Ohl oder der Entstehung des Flugplatzes Gelnhausen, Gerhard Freund ist in seiner Dokumentation der Sache auf den Grund gegangen.

Die Bücher können über [www.maerchenstrassen-verlag.de](http://www.maerchenstrassen-verlag.de), den Buchhandel oder direkt bei Autor Gerhard Freund, Telefon (06663) 6218, erworben werden.



Klaus Ziegler schreibt gerne Theaterstücke – die zehnte Komödie „Vampire sind auch nur Menschen“ konnte wegen der Corona-Pandemie nicht aufgeführt werden. Ein Theaterverlag hat die „Jubiläumskomödie“ unter dem Titel „Das Geheimnis der Grafen“ herausgegeben. Foto: Walter Dörr



Hobbyautor Gerhard Freund freut sich, dass seine Bücher so zahlreich gelesen werden. Foto: privat

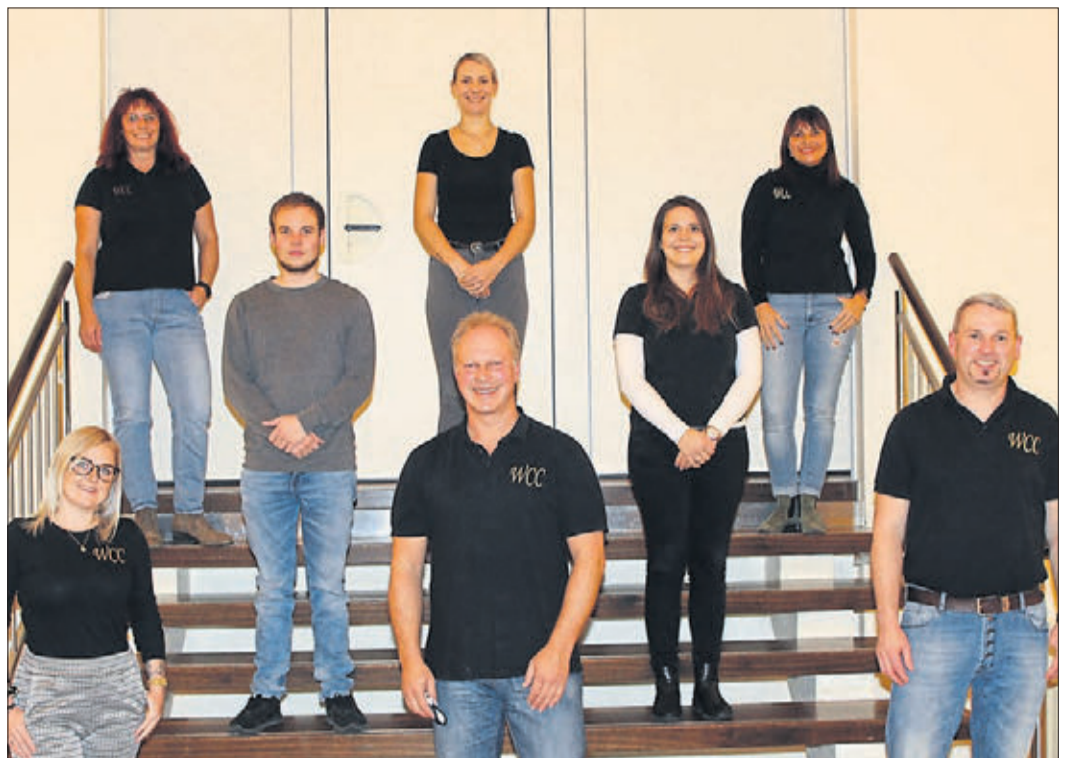
**ÖFFNUNGSZEITEN:**  
Mo.-Fr.: 8.00 - 19.00 Uhr | Sa.: 8.30 - 14.00 Uhr

**ANGEBOT VOM**  
**10.12.2020 BIS 16.12.2020**  
Wir liefern auch nach Hause - [www.webdrink.de](http://www.webdrink.de)

**Lambert**

<p><b>Krombacher</b> verschiedene Sorten 12,99 € 20/0,5-24/0,33 +Pfd. 3,10/3,42</p>	<p><b>LIMOBIER</b> 4,99 € 12/0,75 +Pfd. 3,30</p>	<p><b>RHÖN SPRUDEL</b> „Individual“ 8,99 € 6/1,0 +Pfd. 2,40</p>	<p><b>Schweppes</b> 1,49 € Flasche 1,0 +Pfd. 0,15</p>
<p><b>Keiler</b> 10,99 € 20/0,5 +Pfd. 3,10</p>	<p><b>Radeberger</b> 13,99 € 20/0,5-24/0,33 +Pfd. 3,10/3,42</p>	<p><b>Rosbacher</b> klassisch • medium naturell 5,49 € 12/1,0 +Pfd. 3,30</p>	

Elmweg 8 • 36381 Schlüchtern | Tel: 06661-1701 • Fax: 06661- 72473  
weitere Infos [getraenke-lambert@t-online.de](mailto:getraenke-lambert@t-online.de) | [www.getraenke-lambert.de](http://www.getraenke-lambert.de)



Der in der Jahreshauptversammlung des Wallrother Carneval-Clubs größtenteils wiedergewählte Vorstand mit dem langjährigen Vorsitzenden Sven Ullrich (vorne Bildmitte). Foto: Fritz Christ

## Kreis ehrt die besten Sportlerinnen und Sportler

**MAIN-KINZIG-KREIS (BWB).** Auch wenn die zurückliegende Saison 2020 für die meisten Sportlerinnen und Sportler aufgrund von Corona nur wenig Wettkämpfe geboten hat, so will der Main-Kinzig-Kreis dennoch „seine Besten“ ehren.

Denn in einigen Disziplinen waren nationale und zum Teil auch internationale Meisterschaften möglich und auf dieser Basis wird bis zum 31. Dezember um die Meldung der möglichen Kandidatinnen und Kandidaten gebeten.

Die Abteilung Sport der Kreisverwaltung verweist auf das eingespilte Procedere, nachdem die Sportvereine im Herbst ihre entsprechenden Athletinnen und

Athleten für die Ehrung melden. Über die Verleihung entscheidet dann die Kreissportkommission nach den festgelegten Standards. Die Ehrung erfolgt an Sportlerinnen und Sportler in offiziellen Meisterklassen der olympischen Disziplinen. Ausnahme bilden nichtolympische Sportarten, wo der Fachverband ein Wettkampfsystem auf drei Ebenen umgesetzt. Eine weitere Voraussetzung dabei ist, dass zu Einzelwettbewerben mindestens zwölf Teilnehmer und bei Mannschaftswettbewerben mindestens sechs Mannschaften angetreten sind.

Sportlerinnen und Sportler, die in der abgelaufenen Saison 2020 besonders erfolgreich waren, also mindestens den 3. Platz bei Deutschen Meisterschaften erreicht

haben, können über ihre Vereine noch bis zum 31. Dezember direkt bei der Fachgruppe Sport des Main-Kinzig-Kreises gemeldet werden. Meldebögen und Ehrungsrichtlinien finden sich auf der Homepage des Main-Kinzig-Kreises unter [mkk.de](http://mkk.de), Rubrik „Sport, Kultur und Ehrenamt“ à Sport à Sportlerehrung à Ehrungsrichtlinien.

Die Unterlagen für die Sportlerehrung sind dann schriftlich einzureichen beim Amt für Wirtschaft und Arbeit, Kultur, Sport und Ehrenamt des Main-Kinzig-Kreises, Barbarossastraße 24, 63571 Gelnhausen, oder per E-Mail: [sport@mkk.de](mailto:sport@mkk.de). Weitere Informationen gibt es bei Karsten Schmidt unter Telefon (06051) 8514665.

## Alles beim Alten an der Vereinsspitze

Sven Ullrich führt weiterhin den Carneval-Club „Die Wellblooe“

**WALLROTH (FGW).** Vorstandswahlen standen im Mittelpunkt der Jahreshauptversammlung des Wallrother Carneval-Clubs „Die Wellblooe“. Im Saal des Landgasthofes Druschel war ausreichend Platz zum Einhalten der Corona bedingten Abstandsregeln.

Alles beim Alten geblieben ist an der Vereinsspitze der Wallrother Narren. Vorsitzender Sven Ullrich, der dem Verein seit seiner Gründung vor nunmehr 22 Jahren vorsteht, wurde jetzt ebenso wiedergewählt wie auch der stellvertretende Vorsitzende Thomas Zinkhan („Zinke“). Einen Wechsel gab es im Amt des Kas-

senwartes. Die seitherige Amtsinhaberin Dagmar Eckhardt kandidierte nicht mehr. Zur neuen Kassenwartin wurde die seitherige Schriftführerin Romina Riedl gewählt. Stellvertretende Kassenwartin ist Pamela Stoll-Schulz geblieben. Leonie Blum wurde zur neuen Schriftführerin gewählt. Jugendbetreuer sind weiterhin Michaela Preis und Jana Preis. Als Beisitzer fungieren Til Drescher und Theresa Basermann.

Vorsitzender Ullrich zog ein positives Resümee der vergangenen Kampagne. Wie seit vielen Jahren fanden auch diesmal zwei erfolgreiche Faschingsitzungen im Saal Druschel statt. Ebenso die traditionelle Kinder-Faschingsveranstaltung. Karnevalistischer Gottesdienst, Kräppel-Kränzche und Heringessen waren weitere Veranstaltungen. Die Wallrother Narren nahmen zudem an einer Vielzahl von Veranstaltungen befreundeter Vereine in der gesamten Region teil. Dazu gehörte auch die Mitwirkung bei einigen Faschingsumzügen, selbst beim Rosenmontagszug in Fulda.

Eine Vielzahl von Tanzgruppen kann der Wallrother Carneval-Club sein eigen nennen. Diese berichteten in der Jahresversammlung über ihre Aktivitäten und eine Vielzahl von Auftritten zu verschiedenen Anlässen. Michaela Preis informierte über die Mini-Hoppers, Denise

Alt über die Dance Girls, Claudia Scholz über die Crazy Steps, Sandra Kiefaber und Claudia Scholz über Dance Davils, Mario Kühnhold über die Show Tanz Gruppe, Thomas Flach über das Männerballett Schnoat Schnucke, Marie Ullrich über die Konfetti-Garde, Samira Kühnhold und Konstanze Erbe-Dietz über die Funkelgarde, Lilly Friedl und Sarah Mamsch über die Elferrats-Garde sowie Romina Riedl über die Präsidenten-Garde.

Ausgebremst wurden die Wallrother Narren jedoch im Frühjahr durch die Corona-Pandemie. Der Verein hatte große Pläne: Anlässlich des 22-jährigen Bestehens sollte eine große Sommerfaschingsveranstaltung stattfinden. Die Hoffnung des Carneval-Clubs beruht jetzt darauf, dass der für 2021 vorgesehene Nachholtermin zum Sommerfasching „2 x 11 Jahre“ stattfinden kann. Vorgesehen ist das Wochenende 25. bis 27. Juni.

Niemand könne zum jetzigen Zeitpunkt seriös voraussagen, ob die Veranstaltung stattfinden könne, so Ullrich. „Wegen umfangreicher Vorbereitungsarbeiten müssen wir jedoch jetzt bald die Weichen dafür stellen“.

Ebenfalls ausgebremst sind die Wallrother Narren bezüglich der bevorstehenden Kampagne. Coronabedingt sind alle üblichen Veranstaltungen abgesagt.

**Weihnachtsshopping**

**40%**

**auf ALLES\***

\* ausgenommen: MAC Hosen, Buena Vista, Lederjacken, Accessoires, Strumpfwaren, Olsen, More and more

**8.12. - 24.12.2020**



## Das Friedenslicht aus Bethlehem für Zuhause

Region (BWB). Am Sonntag, 13. Dezember, dem 3. Advent, sind alle Kirchen im Kooperationsraum Sinnthal-Kalbach von 18 bis 20 Uhr geöffnet. Das Vorbereitungsteam der Macht-Sinn-Gottesdienste wird das Friedenslicht aus Bethlehem, das über eine Verteilroute von Bethlehem aus in die ganze Welt gelangt und alljährlich am 3. Advent in Deutschland ankommt, in alle Kirchen des Kooperationsraumes verteilen, so dass es dort zwischen 18 und 20 Uhr abgeholt werden kann. Das Licht ist ein Zeichen des Friedens und kann mit nach Hause genommen und auch an andere Menschen weitergegeben werden. Es wird gebeten, eine geeignete Kerze oder eine Laterne mitzubringen. Weitere Infos: [www.kirche-sinntal-kalbach.de](http://www.kirche-sinntal-kalbach.de).

**JEANS SHOP**  
**rech**  
HAUS DER JUNGEN MODE

**Öffnungszeiten**  
Mo.-Fr. 9.00-18.00 Uhr  
Sa. 9.00-14.00 Uhr  
Schlüchtern  
Telefon 06661 / 4400

**Elke Schneider:**  
„Den Zusammenhalt und die tollen engagierten Kollegen kenne ich so aus keinem anderen Unternehmen.“

**UNSER TEAM IM JUBILÄUMSJAHR!**

Ich bin stolz darauf, ein Mitglied des Möbel-Rudolf-Teams zu sein und hoffe, dass ich hier noch viele Jahre tatkräftig unterstützen darf: als Sachbearbeiterin mit vielseitigen Aufgaben. Den Feierabend versüßen mir Familie und Freunde – sei es bei einem Plausch, beim gemeinsamen Kochen oder bei einem Kinoabend mit meiner Tochter.“

**„Gemütlich bummeln & Geschenke finden!“**

www.moebelrudolf.de

**Griebel**  
DRUCKDIENSTLEISTUNGEN

WIR DRUCKEN NOCH SELBST! DIREKT IN SCHLÜCHTERNS MITTE

Bahnhofstraße 6 • 36381 Schlüchtern  
Tel.: 06661/2135 • Fax: 06661/3042  
eMail: info@griebel-druck.de • www.griebel-druck.de • Mit Kundenparkplätzen direkt im Hof

**Hankelmann**  
Getränke  
der freundliche Fachmarkt

Wir Liefern auch aus!

MO-MI | 9:30-18 Uhr  
DO-FR | 9:30-19 Uhr  
SA | 9:30-16 Uhr

**125 JAHRE** möbel rudolf **R**

Schlüchtern • Unter den Linden • Eingang Klosterstraße

**Notdienste**  
Bad Soden-Salmünster und Schlüchtern

**Bad Soden-Salmünster**  
Apothekendienste: **12. Dezember:** Sprudel-Apotheke (Bad Soden), **13. Dezember:** Marien-Apotheke (Biebergemuünd-Kassel), **14. Dezember:** easy-Apotheke (Salmünster), **15. Dezember:** Apotheke im Globus (Wächtersbach), **16. Dezember:** Hof-Apotheke (Wächtersbach), **17. Dezember:** Kinzig-Apotheke (Wächtersbach), **18. Dezember:** Rosen-Apotheke (Wächtersbach).

**Schlüchtern**  
Apothekendienste: **12. Dezember:** Marien-Apotheke (Flieden), **13. Dezember:** Rathaus-Apotheke (Slü), **14. Dezember:** Bergwinkel-Apotheke (Slü), **15. Dezember:** Alte Apotheke (Slü), **16. Dezember:** Einhorn-Apotheke (Sterbfritz) und Bahnhof-Apotheke (Neuhof), **17. Dezember:** Lotichius-Apotheke (Slü), **18. Dezember:** Alte Apotheke (Flieden).

**Ärztliche Notdienste:** Der Ärztliche Bereitschaftsdienst der Kassenärztlichen Vereinigungen (ÄBD) ist außerhalb der Sprechzeiten der Praxen unter der bundesweiten kostenlosen Telefonnummer 116117 (ohne Vorwahl) erreichbar. Hier werden Patienten an ihren zuständigen Dienst weitergeleitet und können weitere Auskünfte erhalten.

**Augenarzt:** Für Notfälle außerhalb der Sprechzeiten ist die Universitätsklinik Frankfurt, Telefon (069) 63 01 51 10, zuständig.

**Zahnarzt:** Für Notfälle außerhalb der Sprechzeiten ist der diensthabende Arzt über die Zentrale Notdienst-Nummer für den Bereich Zahnmedizin, (0 18 05) 60 70 11, zu erfragen.

**Licher Premium**  
Pils/Export  
20x0,5 l  
zzgl. 3,10 € Pfd.  
Liter = 1,20 € **11.99**

**Rhön Sprudel Premium**  
spritzig/medium  
12x1,0 l  
zzgl. 3,30 € Pfd.  
Liter = 0,42 € **4.99**

**Krombacher**  
20x0,5 l  
zzgl. 3,10 € Pfd.  
Liter = 1,10 €  
od. **24x0,33 l**  
zzgl. 3,42 € Pfd.  
Liter = 1,39 € **10.99**

Preisknüller!

**Förstina Schorlen**  
12x0,75 l  
zzgl. 3,30 € Pfd.  
Liter = 0,89 € **7.99**

**Coca-Cola Kombikiste**  
12x1,0 l  
zzgl. 3,30 € Pfd.  
Liter = 0,79 € **9.49**

**Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9:00-20:00 Uhr**  
**\*Neu\*Neu\* Samstag 8:30-20:00 Uhr**  
**Angebote gültig vom 10.12. - 16.12.2020**  
**Höbäckerweg 24 - 36381 Schlüchtern**

**STANDORTWECHSEL**  
**Weihnachtsbaumverkauf**  
**Lübbert**

(ehem. Tegut Parkplatz)  
**ab 12.12.2020 jetzt am Parkplatz**  
Getränke Lambert

**BEILAGENHINWEIS** Der Bergwinkel Wochen-Bote

Unserer heutigen Ausgabe sind Prospekte folgender Firmen beigelegt:

Bürger- und Gästezeitung BSS  
Abfallkalender Gemeinde Steinau

**Liebe Gäste.**  
Aufgrund der aktuellen Situation muss unsere Gaststätte leider bis auf weiteres geschlossen bleiben, aber Weihnachten steht vor der Tür.

Damit Sie zu den Feiertagen nicht am Herd stehen müssen bieten wir Ihnen nach telefonischer Vorbestellung bis 16.12.2020 unter Tel.: 06664/4180 folgende Speisen zur Abholung an:

1. Weihnachtstag von 11.30 bis 13.30 Uhr  
2. Weihnachtstag von 11.30 bis 13.30 Uhr

Schweinelende in Champignonsauce mit Kroketten und Salat **12,50 €**

Rinderroulade mit selbst gemachten Apfelrotkohl und Klöße **12,50 €**

Wildgulasch mit selbst gemachten Apfelrotkohl und Spätzle **14,50 €**

Zwiebelschnitzel mit Pommes und Salat **10,95 €**

Jägerschnitzel mit Pommes und Salat **10,20 €**

Gaststätte „Zur guten Quelle“  
Am Dreibrüderhof 22 • 36381 Hinkelhof  
Telefon: 0 66 64 / 4180

**Ein Abend für Ehepaare**

**URZELL (BWB).** Die katholische Kirchengemeinde Hl. Dreifaltigkeit Steinau lädt für **Samstag, 13. Februar 2021, zu einer Segensfeier und anschließendem Candle-Light-Dinner im Gasthaus Blaue Taube in Urzell ein.**

staltet. Anmeldungen und weitere Details erfahren per E-Mail: heilige-dreifaltigkeit-steinau@pfarrei.bistum-fulda.de oder unter der Telefonnummer (06667) 458. Für den Fall, dass der Abend coronabedingt nicht in dieser Form stattfinden kann, gibt es ein Onlineangebot.

Willkommen sind Eheleute, die sich mal wieder Zeit zu zweit schenken, Impulse für ihre Ehe als Alltagssakrament bekommen und einen gemeinsamen Segen empfangen wollen. Die Veranstaltung „Miteinander wachsen“ wird von einem Gast-Ehepaar mitge-

**GASTSTÄTTE Zum Lasch**  
Lieferservice  
Gaststätte „Zum Lasch“

Auch in der Adventszeit möchten wir unser Stammlokal weiter unterstützen, daher bieten die „Kloburschen Schlüchtern“ am 06., 13. und 20.12.2020 von 17.00 - 21.00 Uhr, ihren beliebten kostenfreien Lieferservice für die Speisen der Gaststätte „Zum Lasch“ an.

Bestellen Sie im Lokal unter **06661/609191** und unterstützen Sie unsere lokale Gastronomie!

**Wir liefern in der Innenstadt sowie in alle Ortsteile von Schlüchtern aus!**

Selbstverständlich besteht auch weiterhin die Möglichkeit, alle Speisen, zu den gewohnten Öffnungszeiten, abzuholen!

**Unsere Öffnungszeiten in Schlüchtern**

<p><b>PP</b> Telekommunikation Mobilfunk - Festnetz - Internet <b>Payam Najmi</b> Beratung - Verkauf - Service Obertorstr. 21, 36381 Schlüchtern Fon +49 (0)6661/609090, Fax +49 (0)6661/609099 E-Mail: office@ppzwei.de - web: www.ppzwei.de</p>	<p><b>Ladenöffnungszeiten:</b> Mo.-Fr. 9-13 Uhr und 14-18 Uhr Sa. 10-13 Uhr</p>	<p><b>MAX UND MORITZ</b> Kindermode Gartenstraße 14a • 36381 Schlüchtern Telefon (06661) 6637 Mo., Mi., Fr., Sa. 9.30-12.30 Uhr Fr. 15.00-18.00 Uhr oder nach telefonischer Absprache.</p>	<p><b>Reifen-Simon</b> Schlüchtern, Tel. (06661) 96690 Steinau, Tel. (06663) 6620 Mo.-Fr. 7.30-18.00 Uhr Sa. 7.30-13.00 Uhr www.reifen-simon.de <b>Telefonische Terminvereinbarung erbeten.</b></p>
<p><b>Laubentfernung</b> <b>MÖLLMANN</b> Haus- &amp; Grundstücksservice Steinweg 3 • 36381 Schlüchtern Telefon: 0176 66559205 info-moellmann@gmx.de www.haus-und-grundstuecksservice-moellmann.de</p>	<p><b>Weißenstein</b> SERVICEPARTNER Grabenstraße 16 36381 Schlüchtern • ☎ (06661) 919691 Mo.-Fr. 9-13 + 14.30-18 Uhr Mi. 9-13 Uhr, Sa. 9-13 Uhr</p>	<p><b>Mieterbund Fulda und Umgebung e.V.</b> Beratung in Schlüchtern im Haus des Handwerks. Anmeldung unter: (0661) 721 05 oder info@mieterbund-fulda.de Jetzt Mitglied werden und sofort profitieren! www.mieterbund-fulda.de</p>	<p><b>HS FAHRZEUGTEILE</b> Hanauer Str. 35 • 36381 Schlüchtern Telefon (06661) 91 81 51 Mo.-Fr. 8.00-18.00 Uhr Sa. 9.00-13.00 Uhr hs-fahrzeugteile@t-online.de</p>
<p><b>Der Bergwinkel</b> www.Wochen-Bote.de Schlüchtern   Krämerstraße 43 Telefon (06661) 153988788 <b>Vorübergehend Mo.-Mi. 9.00-16.00 Uhr geöffnet</b></p>	<p><b>Karin Schubert</b> Friseurmeisterin <b>SALON &amp; MOBIL</b> Öffnungszeiten: Mo.-Sa. auf Voranmeldung Brandensteiner Straße 23 36381 Schlüchtern-Elm Telefon (06661) 3778 und (01 60) 91 549957</p>	<p><b>wüstenrot</b> Wünsche werden Wirklichkeit Ihr Bauspar-, Finanzierungs- und Altersvorsorge-Spezialist seit 1988 am Stadtplatz Manfred Heinz Wassergasse 3 • 36381 Schlüchtern Tel. (06661) 91 95 80 • (01 75) 2 44 12 44 manfred.heinz@wuestenrot.de <b>Öffnungszeiten:</b> Dienstag/Donnerstag 14.00-18.00 Uhr Mittwoch/Freitag 9.00-13.00 Uhr Andere Terminwünsche - bitte anrufen! <b>Aktuelle Angebote finden Sie unter:</b> www.wuestenrot.de/manfred.heinz</p>	
<p><b>BRÜHWERK</b> Kaffee Maschinen Service www.bruehwerk.de</p>	<p>Wassergasse 10 36381 Schlüchtern 06661/6200 Mo.-Fr. 9.00-13.00 Uhr und 14.00-18.00 Uhr Mittwochnachmittag geschlossen Sa. 9.00-13.00 Uhr und nach Vereinbarung</p>	<p><b>NEUE MOBILITÄT</b> Beratung, Test-, Miet- + Neufahrzeuge Servicemobil, Hol- und Bringdienst (01 71) 2 76 48 35 Whats App www.neuemobilitaet.com</p>	
<p><b>TIM SPORT OUTLET</b> Obertorstr. 43 36381 Schlüchtern Telefon (06661) 60 73 14 eBay-Shop: www.ebay.de/str/timssportoutlet Mo.-Fr. 9.00-18.00 Uhr Sa. 9.00-14.00 Uhr</p>	<p><b>Rufen Sie im Verlag an und teilen Sie Ihre Öffnungszeiten mit.</b> Info: Tel. (06661) 153988788 Fax (06661) 153988700 E-Mail: anzeigen-bwb@vrm.de</p>	<p><b>euronics Beisler</b> Am Reitstück 6   36381 Schlüchtern Tel. 06661/23 57 Mo.-Fr. 9.30-18.30 Uhr Sa. 9.30-13.30 Uhr</p>	

**Ärzte**

**PRAXISGEMEINSCHAFT DRES. MED. BRAUN + ÖZDEMİR**  
Internistin/Diabetologin DDG/DSP/Urologie

**Liebe Patientin, lieber Patient,**  
unsere Praxis bleibt von Mittwoch, **23.12.2020**, bis Montag, **04.01.2021**, geschlossen.

**Wiederbeginn der Sprechstunde ist Dienstag, 05.01.2021, 8.00 Uhr.**

Wir wünschen Ihnen allen gesegnete Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2021.

*Ihr Praxisteam Dres. med. Braun + Özdemir*

**Ärzte**

**Weihnachtsurlaub 21.12. bis 31.12.20**  
**Hausarztpraxis**  
Dr. med. Kathrin Kytzia-Kubesch  
Dr. med. Alexander Kubesch  
Fachärzte für Allgemeinmedizin  
Klinische Geriatrie  
Naturheilverfahren, Umweltmedizin,  
Ernährungsmedizin, Akupunktur  
Lotichiusstraße 51, 36381 Schlüchtern  
Telefon: (06661) 919001  
www.kytzia-kubesch.de

**Wiederbeginn der Sprechstunde am Montag, 04.01.2021, 8.00 Uhr**



**FOTOFREUND**

STUDIO • WERBUNG • PRINTSERVICE • SOCIAL MEDIA

GRABENSTRASSE 18  
36381 SCHLÜCHTERN

WWW.FOTOFREUND.DE  
FOTOFREUND@T-ONLINE.DE

TEL. 06661/ 919750

FOTOFREUND






STUDIO • WERBUNG • PRINTSERVICE • SOCIAL MEDIA

# „Probleme können gelöst werden“

Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeutin Antje Kirchof nun auch in Bellings

**BELLINGS (BWB).** Seit Dezember praktiziert Antje Kirchof in ihrem Heimatort Bellings als Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeutin und forensische Sachverständige. Seit Juli 2013 ist sie in ihrer Praxis in Fulda tätig und hilft Kindern ab der Geburt bis zum 21. Lebensjahr dabei Probleme zu lösen.

„Ich hatte bereits in meiner Ausbildung und dann in der Arbeit als staatlich anerkannte Erzieherin gemerkt, dass ich ein starkes Interesse an Kindern hatte, denen es nicht so leicht fiel, zu ergründen, wo die Schwierigkeiten und Blockaden im Hintergrund herkommen“, beschreibt Antje Kirchof den Ursprung, warum sie den Schritt in die Kinder- und Jugendlichenpsychotherapie gegangen ist.

Seit Dezember ist sie nun zur Hälfte in Fulda tätig und zur anderen Hälfte in Bellings. Hier wurde sie geboren und ist nun mit ihrem Verlobten und der dreijährigen Tochter in ihr eigenes Haus eingezogen, in dem sich auch Praxisräume befinden.

Es gibt aber auch berufliche Gründe. Mit vielen Ärzten und Kliniken im Rhein-Main-Gebiet besteht eine enge Zusammenarbeit, speziell auch transidente PatientInnen aus diesem Gebiet hatten oft über 100 Kilometer bis Fulda zu fahren.

### Breites Spektrum

Seit 2016 hat sich Kirchof zum einen auf die Behandlung und Begleitung traumatisierter sowie zum anderen transidenter PatientInnen spezialisiert. Gerade bei diesen beiden Behandlungsbereichen ist eine klare eigene Haltung und Offenheit für „Tabus“ extrem wichtig. „Wenn ich als

Therapeutin zum Beispiel selbst Angst habe, bei einem Kind die Misshandlung anzusprechen, wird die Therapie eventuell schwierig und nicht erfolgreich verlaufen“, ist sich Kirchof bewusst.

Täglich behandelt Kirchof 6

Kleinkindern und Vorschulkindern mit ihren Bezugspersonen mit Hilfe von I.B.T® (Integrative Bindungsorientierte Traumatherapie) spezialisiert. Mögliche traumatische Ereignisse für Säuglinge und Kleinkinder können Schwangerschafts- und

lien und verbinde die psychologische Theorie mit der praktischen Arbeit in Form von anamnestischen Gesprächen, Diagnostik sowie Verhaltensbeobachtungen im sozialen Umfeld, um dann detaillierte Ergebnisse und Empfehlungen für das Gericht oder das Jugendamt auszusprechen. Themen sind hier häufig zum Beispiel Sorge- und Umgangsrecht nach Trennung, fragliche Kindeswohlgefährdung oder Einschätzung der Erziehungsfähigkeit. Dabei nicht als Therapeutin zu fungieren, keine vertrauensvolle Beziehung wie in der Therapie aufzubauen und trotzdem empathisch offen mit den Familien umzugehen, um Vertrauen und Offenheit entgegengebracht zu bekommen, ist ein Balanceakt. Es geht um eine neutrale, professionelle Beurteilung der Problemsituation“, beschreibt die 42-Jährige ihren zweiten Tätigkeitsbereich.

### Weitere Anlaufstellen

Die Motivation von Antje Kirchof ist es, mit therapeutischem Interesse und effizienten Verfahren den Kindern, Jugendlichen und ihren Familien Hilfe zur Selbsthilfe für solche Problemsituationen zu ermöglichen. PatientInnen sollen die Erfahrung machen, dass sie selbst auf die eigene Stimmung und das Verhalten Einfluss nehmen können.

Jeder kann sich melden, um telefonisch zu besprechen, ob ein Ersttermin in der Praxis nötig und hilfreich ist. „Wenn ich nicht die richtige Ansprechpartnerin sein sollte, empfehle ich normalerweise weitere Anlaufstellen wie zum Beispiel das Jugendamt, Erziehungsberatungsstelle oder Kliniken.“

Weitere Informationen unter [psychotherapie-kirchof.de](http://psychotherapie-kirchof.de)



Seit Dezember praktiziert die Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeutin Antje Kirchof in ihrem Heimatort Bellings. Foto: Ralf Hofacker

bis 9 PatientInnen. Die Bandbreite ist groß: Depression, bipolar affektive Störung, Neurotische, Belastungs- und somatoforme Störungen (zum Beispiel Angststörung, Zwangsstörung, Posttraumatische Belastungsstörung, dissoziative Störung), Verhaltensauffälligkeiten mit körperlichen Störungen (zum Beispiel Essstörung, Persönlichkeits- und Verhaltensstörungen) sowie Entwicklungs- und Verhaltensstörungen (zum Beispiel Autismus-Spektrum-Störung, Hyperkinetische Störung, Mutismus).

Im Rahmen der Traumatherapie hat sie sich auch auf die Behandlung von Säuglingen,

Geburtskomplikationen sein, Operationen, schmerzhaftes medizinische Behandlungen, Vernachlässigung, körperliche und/oder seelische Misshandlung. Neben der Behandlung dieser Kinder im vorsprachlichen Bereich behandelt sie auch PatientInnen mit einem Monotrauma oder auch komplexen Traumata im Kindes- und Jugendalter.

### Zweiter Tätigkeitsbereich

Eine andere Herausforderung ist die Arbeit als forensische Sachverständige: „Aufgrund der vorliegenden Gerichtsakten bilde ich Hypothesen für die bevorstehende praktische Arbeit mit den noch unbekanntem Fami-

# Kriechtunnel, Doppeltaxi, Kugelkegel und einiges mehr

Lions Club spendet Steinauer Kindergärten 2000 Euro

**STEINAU (OJ).** Die Leitungen und Erzieherinnen der Kindergärten in der Innenstadt von Steinau und der Vorstand des Zweckverbands Evangelischer Kindertagesstätten in Steinau sind sehr dankbar für die großzügige Unterstützung des Lions Club Schlüchtern-Bergwinkel.



2000 Euro spendete der Lions Club: (von links) Markus Deberle, Steffi Schülein und Martin Mascher. Foto: privat

So können dank der Spende von insgesamt 2000 Euro für den „Märchenwald“ unter anderem weitere Spielgeräte wie ein „Doppeltaxi“, ein Kriechtunnel und mehrere Kugelkegel angeschafft werden, die dem Bewegungsdrang der Kinder entgegenkommen und Geschicklichkeit und Gleichgewichtssinn fördern. In der Einrichtung „Noahs

Arche“ wird das Geld helfen, den Kreativraum besser auszustatten. Gerade die Möglichkeiten, sich kreativ auszuprobieren sprechen alle Sinne der Kinder an und fördern ihre Entwicklung. Dafür wird weiteres Material und ein Waschbecken in dem Raum dringend benötigt.

euler karten und ideen werkstatt

Erlebnis – Planung  
Hanauer Straße 31, 36381 Schlüchtern  
Kanalstraße 46, 36037 Fulda  
ideenwerkstatt@euler-kuechen.de  
[www.euler-kuechen.de](http://www.euler-kuechen.de)

was kostspieliger Tisch gebraucht, rund und höhenverstellbar, damit Kinder unterschiedlichen Alters und unterschiedlicher Größe ihn für bestimmte Kreativarbeiten nutzen können. Weitere Ausstattungsgegenstände sollen dazu dienen, Nischen (Spielecken) in der Gruppe zu bekommen, wozu sich die Kinder auch zurückziehen können. Dies ist deshalb von Bedeutung, weil auf Grund der Corona-Auflagen ein Raum umgestaltet werden musste.

„Die großzügige Spende hilft nicht nur, für die Kinder wichtige Dinge anzuschaffen, die sonst nicht finanzierbar wären. Wir verstehen die Spende auch als Wertschätzung der verantwortungsvollen und guten Arbeit, die die Erzieherinnen gerade auch in diesen Zeiten zum Wohl der Kinder leisten“, führte Pfarrer Wilhelm Laakmann, geschäftsführender Vorsitzender des Zweckverbands aus.

Dies wurde vom Präsidenten des Lions Clubs, Markus Deberle, ausdrücklich bestätigt. Gleichzeitig

euler karten und ideen werkstatt

Erlebnis – Planung  
Hanauer Straße 31, 36381 Schlüchtern  
Kanalstraße 46, 36037 Fulda  
ideenwerkstatt@euler-kuechen.de  
[www.euler-kuechen.de](http://www.euler-kuechen.de)

auf Grund der Pandemie-Situation nicht an der Übergabe teilnehmen konnten, Steffi Schülein, die Leiterin des evangelischen Kindergartens „Noahs Arche“.

## Geschenkideen zu Weihnachten!

50 € Gutscheine oder Präsentkörbe gefüllt mit leckeren italienischen Spezialitäten ab 35 € Warenwert auf Bestellung



Nur 40 € zahlen und 50 € Gutschein bekommen (bei Vorlage dieser Anzeige)

**Gutschein 50 €**

Angebote gültig bis 31.12.2020



**La Vita**  
Ristorante - Pizzeria

Ehemalig Restaurant „Zum Adler“  
Tel. (06661) 3006  
Krämerstraße 53  
36381 Schlüchtern  
[www.Lavita-Schluechtern.de](http://www.Lavita-Schluechtern.de)

**Warme Küche bis 22 Uhr!**

Besuchen Sie uns auch im Internet!

Montag: Ruhetag



Die beiden Praxisleiterinnen (hinten von links) Karin Schneider und Tanja Hofacker und Pflegedienstleiterin Roswitha Herpel gratulierten Karoline Belz und Jaqueline Lehmann zum bestandenen Examen. Foto: Caritas

## Erfolgreicher Abschluss in besonderen Zeiten

Ambulanter Pflegedienst gratuliert Auszubildenden zum Examen / Mit Liebe pflegen

**BAD SODEN-SALMÜNSTER (BWB).** Eine Ausbildung ist eine Zeit voller neuer und spannender Eindrücke. Das können auch Karoline Belz und Jaqueline Lehmann bestätigen: Die beiden Auszubildenden des ambulanten Pflegedienstes der Caritas in Bad Soden-Salmünster lernten in ihrer Lehrzeit nicht nur alles Wissenswerte über den Pflegeberuf, sie mussten auch mit den durch die Corona-Pandemie bedingten Veränderungen ihrer Ausbildung zurechtkommen.

Eine Herausforderung, die beider erfolgreich gemeistert haben: Im kleinen Rahmen gratulierten Pflegedienstleiterin Roswitha Herpel und die beiden Praxisleiterinnen Karin Schneider und Tanja Hofacker nun zur bestandenen

Prüfung. Die Freude über das bestandene Examen ist bei den beiden jungen Damen groß.

„Es war schon eine andere Atmosphäre“, verrät Lehmann mit Blick auf ihr letztes Ausbildungsjahr. Lern-App und Home-schooling statt Schulunterricht, die praktische Prüfung mit Puppe statt Patient: Zwei von vielen Beispielen, wie die Pandemie den Ausbildungsalltag verändert hat. Trotzdem blicken beide Damen auch auf viele schöne und besondere Erlebnisse während dieser Zeit zurück. Vor allem die Begegnungen mit den Patienten in deren häuslichem Umfeld sorgen für intensive Eindrücke. Aber auch unerwartete Erlebnisse wie die Reifepanne während des Einsatzes werden sicherlich im Gedächtnis hängen bleiben. „Das Team ist sehr familiär, wir haben uns sehr gut betreut gefühlt“, sind sich

beide einig.

Ein Lob, das auch die beiden Praxisleiterinnen Karin Schneider und Tanja Hofacker sehr freut. Von ihnen lernten die beiden Auszubildenden, worauf es in der Pflege von Menschen ankommt. Neben dem entsprechenden Fachwissen zu den pflegerischen Tätigkeiten ist den beiden Praxisleiterinnen aber noch etwas anderes besonders wichtig, was sie gerne an ihre Schützlinge weitergeben wollen: „In der Pflege geht es auch um die Wertschätzung den älteren Menschen gegenüber“, so Hofacker. Die Vermittlung von Sozialkompetenzen spielt deshalb eine besonders große Rolle.

„Pflege ist nicht nur ein Beruf, er ist auch eine Einstellungssache: Man muss mit viel Herzblut dabei sein“, ergänzt Schneider. Dieses Motto wird beim ambulanten Pflege-

dienst des Caritas-Verbandes in Bad Soden-Salmünster groß geschrieben, wie Pflegedienstleiterin Roswitha Herpel unterstreicht. „Gerade die Corona-Pandemie hat noch einmal eindrücklich vor Augen geführt, wie wichtig gut ausgebildete Pflegekräfte für unsere Gesellschaft sind“, stellt sie fest. Auch zukünftig werde man deshalb beim ambulanten Pflegedienst gerne neue Pflegefachkräfte ausbilden.

Der nächstmögliche Ausbildungsbeginn ist April 2021. Neben der großen Leidenschaft für den Pflegeberuf spielt dabei aber auch eine kleine Prise Eigennutz eine Rolle, wie Herpel mit einem Augenzwinkern in Richtung der beiden frischgebackenen Pflegefachkräfte feststellt: „Irgendwann bin ich die alte Frau Herpel und dann will ich auch ordentlich und mit Liebe gepflegt werden.“

## Prothesencheck ?!

Jetzt unverbindlichen Beratungstermin vereinbaren!



Ihr Spezialist für Arm- und Beinprothesen!

Azubi für 2021 gesucht, wir bilden aus!

[www.apt-prothesen.de](http://www.apt-prothesen.de)

apt Prothesen Osthessen | Weitzelstraße 5 | 36381 Schlüchtern  
0800/22 33 230 | s.kaempffe@apt-prothesen.de



## 23. Weihnachtsbaum Verkauf

am Distelrasen neben Fa. Bien Autobahnabfahrt Schlüchtern Nord

Ab 05.12. täglich ab 10 Uhr

Für jedes Kind eine Überraschung Kontaktlose Bezahlung per EC Karte

Wir bitten die Coronaregeln einzuhalten

Weihnachtsbäumchen auf Holzscheibe für Kinderzimmer oder Seniorenheim

Dieses Jahr auch wieder extra große Bäume !!!  
Infos: Tel. 06661 - 2922 Mobil: 0179-5028903

## Digitale Zukunft gemeinsam gestalten

Betriebsrat der Alten- und Pflegezentren des Main-Kinzig-Kreises stellt Projekt vor

**MAIN-KINZIG-KREIS (BWB).** Für sein Projekt „Gestalten statt Anpassen – Digitalisierung mit Beschäftigten entwickeln und einführen“ hat der Betriebsrat der Alten- und Pflegezentren des Main-Kinzig-Kreises (APZ-MKK), den zweiten Preis in der Sonderkategorie „Innovative Betriebsratsarbeit“ des Deutschen Be-

triebsrätepreises erhalten. „Wir freuen uns über diese tolle Auszeichnung. Der Preis ermutigt uns, dass wir mit unserem Projekt auf dem richtigen Weg sind. Gleichzeitig ist es toll, von all den anderen interessanten Projekten zu erfahren – so können wir alle voneinanderlernen“, erklärte die Betriebsratsvorsitzende Belinda

Schmidt. Anschließend bedankte sich Schmidt gemeinsam mit der zweiten Betriebsratsvorsitzenden Anja Laguardia und der stellvertretenden Betriebsratsvorsitzenden Kerstin Stenger bei Wolfram Gießler der das Projekt der APZ-MKK fachkundig begleitet hat. Vor der imposanten Kulisse des alten Plenarsaals des Deutschen

Bundestags in Bonn, stellten die Betriebsratsmitglieder der APZ-MKK ihr Projekt vor und erhielten für die aktive Beteiligung und Einbeziehung der Beschäftigten, bei der Einführung und der Weiterentwicklung der digitalen Strategie der APZ-MKK großen Zuspruch.  
[www.apz-mkk.de](http://www.apz-mkk.de)

**KreativWelt**  
Bastelbedarf  
Dekorationen  
Kreativkurse  
Schreibwaren

Jetzt Geschenke und Deko für den Weihnachtsbaum selber basteln!

Gartenstr. 35 • Schlüchtern • [www.kreativwelt.eu](http://www.kreativwelt.eu)

MKK Main-Kinzig-Kreis Eigenbetrieb Abfallwirtschaft		Bei Verwendung zu deponiebautechnischen Maßnahmen: Annahme nur soweit Bedarf in einer Verwertungsmaßnahme besteht.		Entsorgung in eigenen oder zugewiesenen Entsorgungsanlagen	
<b>1. Satzung zur Änderung der Gebührensatzung zur Satzung über die Entsorgung von Abfällen im Main-Kinzig-Kreis (Abfallsatzung)</b>		<b>Art 1020 Unbelasteter Bauschutt, Gemisch aus Bodenaushub und Bauschutt 30,00</b> (rein mineralisch ohne Fremddanteile von Verbundglas, Kunststoff, Holz, Heragolith, Rigips, Eternit o.ä., Annahme nur soweit Verwertungsmöglichkeit besteht.)		<b>Haus- oder Sperrmüll Kleinanlieferung</b> €	
<b>Der Kreistag des Main-Kinzig-Kreises hat in seiner Sitzung am 04.12.2020 diese</b>		<b>Entsorgung in eigenen oder zugewiesenen Entsorgungsanlagen</b>		<b>Art 1087 Mineralwolle, max. 1.500 l, in zugelassener Verpackung 72,00</b>	
<b>1. Satzung zur Änderung der Gebührensatzung zur Satzung über die Entsorgung von Abfällen im Main-Kinzig-Kreis (Abfallsatzung) vom 22.06.2018 beschlossen, die auf folgende Rechtsgrundlagen gestützt wird:</b>		<b>Art 1050 Hausmüll 224,00</b>		<b>Art 1088 Mineralwolle, max. 1.000 l, in zugelassener Verpackung 48,00</b>	
§§ 5, 16, 17, 30 und 52 Abs. 1 der Hessischen Landkreisordnung (HKO) in der Fassung vom 07.03.2005 (GVBl. I, S. 183), zuletzt geändert durch Artikel 5 des Gesetzes vom 04.09.2020 (GVBl. I, S. 573),		<b>Art 1070 Sperrmüll, mindestens 20% Holzanteil 194,00</b>		<b>Art 1089 Mineralwolle, max. 500 l, in zugelassener Verpackung 24,00</b>	
§§ 17 bis 20 des Gesetzes zur Förderung der Kreislaufwirtschaft und Sicherung der umweltverträglichen Bewirtschaftung von Abfällen (Kreislaufwirtschaftsgesetz – KrWG) vom 24.02.2012 (BGBl. I, S. 212), zuletzt geändert durch Artikel 2 Abs. 9 des Gesetzes vom 20.07.2017 (BGBl. I, S. 2808),		<b>Art 1073 Sperrmüll, mit weniger als 20% Holzanteil 224,00</b>		<b>(vergleichbarer Rauminhalt in und auf anderen Fahrzeugen)</b>	
§§ 1 und 5 des Hessischen Ausführungsgesetzes zum Kreislaufwirtschaftsgesetz (HAKrWG) vom 06.03.2013 (GVBl. I, S. 80), zuletzt geändert durch Artikel 15 des Gesetzes vom 03.05.2018 (GVBl. S. 82)		<b>Art 1075 Holz Kategorie I-III (z.B. Sperrmüll aus dem Innenbereich, wie Holzmöbel) 65,00</b>		3. In § 5 Absatz 1 Buchstabe c) werden folgende Unterabsätze wie folgt neu eingefügt:	
§§ 1 bis 6a, 9 und 10 des Hessischen Gesetzes über kommunale Abgaben (HessKAG) vom 24.03.2013 (GVBl. I, S. 134), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 28. Mai 2018 (GVBl. S. 247)		<b>Art 1077 Belastetes Holz der Kategorie A IV gem. Altholzverordnung (z.B. Sperrmüll aus dem Außenbereich) 170,00</b>		<b>Sonstiges</b> €	
§ 14 der Satzung über die Entsorgung von Abfällen im Main-Kinzig-Kreis (Abfallsatzung des Main-Kinzig-Kreises)		<b>Art 1082 Gewerbeabfall 224,00</b>		<b>Art 5001 Big Bag 90 x 90 x 110 7,00</b>	
sowie deren untergesetzlichen Regelwerken.		<b>Art 1085 Asbestzementabfälle, bis zu einer maximalen Menge von 2 t pro Kalenderjahr; Annahme nur aus privaten Haushalten. 215,00</b>		<b>Art 5002 Big Bag 260 x 125 x 30 9,00</b>	
<b>Artikel I</b>		<b>Belasteter Bodenaushub</b> in Anlehnung an die Zuordnungswerte DK 0 bis DK II der Tabelle 2 des Anhangs 3 zu § 2 der Deponieverordnung		<b>Art 5010 Foliensäcke 300 l 3,00</b>	
1. In § 5 Absatz 1 Buchstabe a) werden folgende Unterabsätze wie folgt neu gefasst:		Art 1091-DK 0 17,00		<b>Art 5012 Foliensäcke 700 l 4,00</b>	
<b>a) Abfälle</b>		Art 1091-DK I 28,00		<b>Art 5020 Feinstaubmaske 6,00</b>	
		Art 1091-DK II 40,00		4. In § 5 Absatz 2 Buchstabe a) werden folgende Unterabsätze wie folgt neu gefasst:	
				<b>a) Abfälle aus öffentlicher Sammlung</b>	
				Entsorgung in eigenen oder zugewiesenen Entsorgungsanlagen	
				€ / t	
				<b>Art 1052 Hausmüll inkl. Transport 239,00</b>	
				<b>Art 1072 Sperrmüll, mindestens 20% Holzanteil inkl. Transport 209,00</b>	
				<b>Art 1074 Sperrmüll, mit weniger als 20% Holzanteil inkl. Transport 239,00</b>	
				<b>Art 1076 Holz Kategorie I-III (z.B. Sperrmüll aus dem Innenbereich, wie Holzmöbel) inkl. Transport 80,00</b>	
				<b>Art 1078 Belastetes Holz der Kategorie A IV gem. Altholzverordnung (z.B. Sperrmüll aus dem Außenbereich) inkl. Transport 185,00</b>	
				<b>Artikel II</b>	
				Die übrigen Vorschriften bleiben unverändert.	
				<b>Artikel III</b>	
				Diese Satzung tritt am 01.01.2021 in Kraft.	
				Gelnhausen, den 04.12.2020	
				Der Kreisausschuss des Main-Kinzig-Kreises	
				<b>(Thorsten Stolz)</b> Landrat	
				<b>(Susanne Simmler)</b> Erste Kreisbeigeordnete	





## Hans Koschmieder

\* 29. 9. 1934 † 26. 10. 2020

### Herzlichen Dank

allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die gemeinsam mit uns Abschied nahmen und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderen Dank Frau Pfarrerin Schneider für die würdige Gestaltung der Beisetzung sowie dem Bestattungsunternehmen Gold für die kompetente Begleitung.

Im Namen aller Angehörigen

Manfred Koschschmieder

Schlüchtern-Hutten, im Dezember 2020

Ein Lebenskreis hat sich geschlossen.

## Elly Müller geb. Soth

\* 14. Oktober 1922 † 25. November 2020

In dankbarer Erinnerung  
im Namen aller Angehörigen und Freunde

Lissy Strunz geb. Müller und Willy Müller

Traueranschrift: Lissy Strunz, Ludovica-von-Stumm-Straße 11, 36381 Schlüchtern

Auf Ellys ausdrücklichen Wunsch wird sie anonym beerdigt.

### Wir danken

für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft;  
für das tröstende Wort, gesprochen oder geschrieben;  
für die Pflegebegleitung der Ambulanten Pflege der Main-Kinzig-Kliniken sowie der Arztpraxis Dr. Dieter Schott;  
für Kranz-, Blumen- und Geldspenden;  
für die würdige Gestaltung der Trauerfeier und der Beerdigung durch Herrn Pfarrer Stefan Gleim und dem Bestattungsinstitut Fehl.



## Karl Herold

\* 8. April 1933  
† 1. September 2020

Anneliese Herold  
und Angehörige

Schwarzenfels, im Dezember 2020

*Als Gott sah, dass der Weg zu lang, der Hügel zu steil und der Atem zu schwer wurde,  
legte er seinen Arm um ihn und schenkte ihm seinen Frieden!*



## Daniel Reinl

\* 11. August 1968 † 6. Dezember 2020

In lieber Erinnerung  
Deine Kerstin mit Kai  
Lara und Marius  
Ria und Peter  
Marco mit Melissa  
Erna und Helmut  
Marina mit Familie  
im Namen aller Angehörigen

Weichersbach, Schulwaldstraße 1

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet im engsten Familien- und Freundeskreis auf dem Friedhof in Weichersbach statt.

Wir bitten um Einhaltung der Hygiene- und Abstandsregeln sowie das Tragen eines Mund-/ Nasenschutzes.

### Herzlichen Dank

allen, die sich in den Stunden des Abschieds mit uns verbunden fühlten und auf vielfältige Weise ihre Anteilnahme zum Ausdruck brachten.

Besonderen Dank richten wir an diejenigen, die meine Frau und unsere Mutter während ihrer schweren Erkrankung besuchten und ihr Trost spendeten.

Für die sehr gute medizinische Betreuung danken wir Frau Darmstadt und ihrem Praxisteam, Praxis Tilia und Praxis Diegelmann-Weiß.

Danke auch an Frau Pfarrerin Simone Schneider und das Bestattungshaus Fehl und Gies für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier und Beerdigung.

## Erna Winhold

\* 20. Oktober 1937  
† 1. November 2020

Gerhard Winhold und Angehörige

Schlüchtern-Gundhelm, im Dezember 2020



*Auf einmal bist du nicht mehr da, und keiner kann's verstehen.  
Im Herzen bleibst du uns ganz nah bei jedem Schritt,  
den wir nun gehen. Nun ruhe sanft und geh' in Frieden,  
denk immer dran, dass wir dich lieben.*

Wir nehmen Abschied von meiner lieben Frau,  
guten Mutter, Schwiegermutter und Oma

## Erika Eder

geb. Ruppert

\* 4. Dezember 1943 † 1. Dezember 2020

In Liebe und Dankbarkeit

dein Karl-Heinz  
Anja und Michael mit Maximilian  
und alle Angehörigen

36396 Steinau-Marborn, Marienbornstraße 14

Die Trauerfeier wird am Freitag, dem 11. Dezember 2020, um 14 Uhr auf dem Friedhof in Marborn gehalten; anschließend Urnenbeisetzung.

Die Trauergäste werden um Einhaltung der Abstands- und Hygienevorschriften gebeten sowie ihren Namen mit Anschrift und Telefonnummer in schriftlicher Form mitzubringen und am Friedhof in den Kondolenzständer einzulegen.

Von Beileidsbekundungen bitten wir Abstand zu nehmen.

*Dein gutes Herz hat aufgehört zu schlagen, du wolltest doch so gern noch bei uns sein,  
es ist so schwer, den Schmerz zu tragen, denn ohne dich wird vieles anders sein.  
Was du im Leben uns gegeben, dafür ist jeder Dank zu klein,  
was wir an dir verloren haben, das wissen wir nur ganz allein.*

## Hermann Bier

\* 26. Februar 1935 † 4. Dezember 2020

In stiller Trauer

Deine Schwester Hilde  
Wolfgang und Andrea mit Familie  
Joachim  
Susanne und Thomas mit Familie  
und alle Angehörigen



36381 Schlüchtern, Am Hopfenacker 27

Das Requiem findet am Freitag, dem 11. Dezember 2020, um 10 Uhr in der St. Bonifatius-Kirche in Schlüchtern statt; anschließend Beerdigung auf dem Friedhof.

Jeder Trauergast wird gebeten seine Kontaktdaten einzutragen und einen Mund- und Nasenschutz zu tragen.

### Herzlichen Dank

für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft die uns in dieser schweren Zeit geschenkt wurde;

Herrn Pfarrer Urselmans für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier;

der Dialysestation in Bad Orb für die langjährige liebevolle Betreuung;

der Praxis Dr. Pilz/ Dr. Lauer für die medizinische Betreuung;

den Fahrdiensten Petra Schneider und Otmar Gerke;

dem Noblis Pflegedienst für die langjährige gute Pflege;

dem Beerdigungsinstitut Harald Hohmann für die mitfühlende und hilfreiche Begleitung.



## Martha Seipel

geb. Hartung

\* 9. 5. 1929 † 25. 10. 2020

Im Namen aller Angehörigen

Karin Hartmann  
Hannelore Seipel  
Bernhard Seipel

Sannerz, im Dezember 2020

*Auf einmal bist du nicht mehr da, und keiner kann's verstehen.  
Im Herzen bleibst du uns ganz nah bei jedem Schritt, den wir nun gehen.  
Nun ruhe sanft und geh' in Frieden, denk immer dran, dass wir dich lieben.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied  
von unserem lieben Vater, Schwiegervater und Opa

## Werner Bessen

\* 16. März 1948 † 3. Dezember 2020

In dankbarer Erinnerung

Nicole mit Alina  
Nicole und Markus mit Finn und Anna  
Ruth und Dietmar  
Werner und Eva  
Tatjana und Renè  
und alle Angehörigen



Kondolenzadresse:

Nicole Hennig, Frankfurt-Leipziger-Straße 15a, 36381 Schlüchtern-Niederzell

Die Urnenbeisetzung findet in Bellings im engsten Familienkreis statt.



### Wir sagen Danke

Wir sind froh und danken Gott, dass wir das Fest unserer

## Goldenen Hochzeit

erleben und im Kreise unserer Familie feiern durften.

Ein herzliches Dankeschön sagen wir unseren Familien, Verwandten, Freunde und Nachbarn für die Glückwünsche.

Das Schmücken, das Überraschungsständchen, die Blumen, die Geschenke und das Glückwunsch Video hat uns große Freude bereitet. Danke der Freiwilligen Feuerwehr, dem Sportverein, dem Gesangsverein, dem Musikverein für die überbrachten Glückwünsche und Geschenke.

### Josefa & Edgar Schmölzer

Herolz, im Dezember 2020

## Radfahrer willkommen

Landhotel Betz als neuer ADFC Bett+Bike-Betrieb zertifiziert

**BAD SODEN (BWB).** Das Landhotel Betz in Bad Soden-Salmünster ist vor kurzem mit der Zertifizierung des Allgemeinen Deutschen Fahrradclubs (ADFC) als fahrradfreundlicher Bett+Bike-Betrieb ausgezeichnet worden.

Zur Übergabe gratulierten Bad Soden-Salmünsters Bürgermeister Dominik Brasch, Kurdirektor Stefan Ziegler sowie Bernhard Mosbacher, Geschäftsführer der Spessart Tourismus und Marketing GmbH den beiden Schwestern Marion Betz-Berthold und Bettina Betz.

„Aufgrund der aktuellen Lage haben wir unser Angebot kurzfristig angepasst und nutzen nicht zuletzt die attraktiver werdende Radwegeinfrastruktur hier in der Region und natürlich die gestiegene Nachfrage für Radurlaube in Deutschland“ erläutert Frau Betz-Berthold die Entscheidung für die Bett + Bike-Zertifizierung. Radfahren sei als Freizeitaktivität im Moment eine der nachgefragtesten Themen im Spessart, bestätigt ebenfalls Bernhard Mosbacher.

Nicht zuletzt zeige sich dies auch an den vielen Aufrufen des Tourenportales auf der Homepage zu den Radwegen der Region.

Bett + Bike-Gastbetriebe müssen neben sechs Mindestkriterien, darunter beispielsweise die Aufnahme von Fahrradgästen für eine Nacht, mindestens drei Zusatzkriterien erfüllen. Diese können unter anderem Gepäcktransporte, Leihräder oder ausführliche Beratungsangebote zur umweltfreundlichen An- und Abreise sowie ausführliches Infomaterial zu Tagestourenempfehlungen sein. Eine Grundausstattung eines Fahrrad-Reparatursets darf natürlich ebenso wenig fehlen. Auch Lademöglichkeiten für Pedelecs und E-Bikes sollen im Haus entstehen und einen fahrradfreundlichen Aufenthalt unterstützen.

„Hier arbeiten wir mit einem lokalen Fachgeschäft zusammen, um so den besonderen und sicherheitstechnischen Anforderungen von Lademöglichkeiten der Akkus im Beherbergungswesen gerecht zu werden“ erklärt Marion Betz-Berthold.

Das Drei-Sterne-Superior-Hotel

bietet seinen radfahrenden Gästen nicht nur einen wunderschönen Blick auf das Kinzigtal, sondern auch komfortable Erholung nach der Tour. „Wir freuen uns über so engagierte Gastgeber wie das Landhotel Betz. Frau Betz-Berthold und Frau Betz bringen nicht nur eigene Ideen in die touristische Entwicklung ein, sondern setzen diese auch unkompliziert in Ihrem Hause um“, so Bürgermeister Brasch zur neuen Ausrichtung des Hauses.

Nähere Informationen finden sich unter der Homepage des Landhotel Betz, [www.landhotel-betz.de](http://www.landhotel-betz.de) und unter Spessart Tourismus und Marketing GmbH, [www.spessart-tourismus.de](http://www.spessart-tourismus.de).

### Sitzung am Montag

**SCHLÜCHTERN (BWB).** Die Mitglieder der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Schlüchtern treffen sich am Montag, 14. Dezember, um 18 Uhr zu einer Sitzung in der Stadthalle.

## „Prävention ist unsere Passion“

Mit Sole, Herzblut und Kompetenz für die Gesundheit

**BAD SODEN (BWB).** Die Spessart Therme Bad Soden-Salmünster hat sich über Jahrzehnte zu einem anerkannten Gesundheitszentrum für die Menschen zwischen Frankfurt und Fulda entwickelt. Das breite Gesundheits- und Wellnessangebot unter einem Dach sucht in der Region seinesgleichen.

Schon ein Tag reicht für eine erholsame Auszeit vom Alltag – zum Beispiel mit den Spessart Thermen Wohlfühlpaketen voller gesunder Geschenke der Natur.

Das Herzstück des anerkannten Heilbades und der Spessart Therme ist die starke Natur-Sole. Sie fließt aus über 500 Metern in die Wellness-Sprudel-Becken der Therme und wirkt auf ganz natürliche Weise gesundheitsfördernd. „Lästige Muskelverspannungen werden gelockert, das Immunsystem gestärkt und der Stoffwechsel auf Touren gebracht“, erläutert Kurdirektor Stefan Ziegler. Sie bietet ideale Voraussetzungen für die von den Krankenkassen im Rahmen der Prävention anerkannten Aqua-Fitnesskurse, die sich gro-

ßer Beliebtheit erfreuen. Zudem wird sie im Sole-Dampfbad der 4-Sterne-Saunawelt und in einzigartigartigen Verwöhnangeboten im WellVitamed verwendet. So ist das i-Tüpfelchen jeder Massage die „Heiße Bad Sodener Sole-Rolle“. Denn die pflegenden Bestandteile der Sole und die angenehme Wärme stimmen Haut und Seele wunderbar auf die folgenden Verwöhnmomente ein. Tief durchatmen, den Alltag loslassen und die Gedanken schweifen lassen – nur 45 Minuten im besonderen Klima der Totes-See-Salzgrotte tun fast so gut wie ein dreitägiger Urlaub am Meer. Wer mag, kombiniert die kleine „Verschnaufpause“ mit einem Besuch der Thermen der Therme und wirkt auf ganz natürliche Weise gesundheitsfördernd. „Lästige Muskelverspannungen werden gelockert, das Immunsystem gestärkt und der Stoffwechsel auf Touren gebracht“, erläutert Kurdirektor Stefan Ziegler. Sie bietet ideale Voraussetzungen für die von den Krankenkassen im Rahmen der Prävention anerkannten Aqua-Fitnesskurse, die sich gro-

ßter Beliebtheit erfreuen. Zudem wird sie im Sole-Dampfbad der 4-Sterne-Saunawelt und in einzigartigartigen Verwöhnangeboten im WellVitamed verwendet. So ist das i-Tüpfelchen jeder Massage die „Heiße Bad Sodener Sole-Rolle“. Denn die pflegenden Bestandteile der Sole und die angenehme Wärme stimmen Haut und Seele wunderbar auf die folgenden Verwöhnmomente ein. Tief durchatmen, den Alltag loslassen und die Gedanken schweifen lassen – nur 45 Minuten im besonderen Klima der Totes-See-Salzgrotte tun fast so gut wie ein dreitägiger Urlaub am Meer. Wer mag, kombiniert die kleine „Verschnaufpause“ mit einem Besuch der Thermen der Therme und wirkt auf ganz natürliche Weise gesundheitsfördernd. „Lästige Muskelverspannungen werden gelockert, das Immunsystem gestärkt und der Stoffwechsel auf Touren gebracht“, erläutert Kurdirektor Stefan Ziegler. Sie bietet ideale Voraussetzungen für die von den Krankenkassen im Rahmen der Prävention anerkannten Aqua-Fitnesskurse, die sich gro-

Ist die körperliche oder geistige Gesundheit bereits geschwächt, sollen mithilfe einer „ambulanten Vorsorgekur“ Krankheiten verhütet beziehungsweise eine Verschlechterung verhindert werden. Dabei steht es den „Badekurgästen“ frei, ob sie vor Ort oder zuhause wohnen. Letz-

teres kann aus vielfachen privaten Gründen notwendig sein, darf jedoch kein Argument gegen eine medizinisch notwendige Vorsorgeleistung sein. Das PhysioVitamed-Team steht für Fragen rund um eine ambulante Kur gerne zur Verfügung.

Die Kurdirektion nimmt ihre gesellschaftliche Verantwortung gegenüber Gästen und Mitarbeitenden sehr ernst. „Unser Sicherheits- und Hygienekonzept hat in allen Bereichen der Spessart Therme dank der vorbildlichen Unterstützung unserer Gäste und Mitarbeitenden bestens funktioniert. Wir haben daher bedauert, erneut schließen zu müssen, sind uns jedoch der Notwendigkeit angesichts der Corona-Entwicklung bewusst. Für ärztlich verordnete Anwendungen wie Physiotherapie, KG-Gerät oder Lymphdrainage bleibt das PhysioVitamed geöffnet, auch jetzt. Wir wünschen uns sehr, dass Sie bald auch präventiv wieder etwas für ihre Gesundheit bei uns tun können. Sobald es uns möglich ist, werden wir die Spessart Therme öffnen“, verspricht der Kurdirektor.



Der Kurdirektor verspricht: Sobald es möglich ist, wird die Spessart Therme wieder geöffnet. Foto: Kurbetrieb

## WEIHNACHTLICHE ANGEBOTE UND TOLLE GESCHENKIDEEN

### ÜBERRASCHUNG

#### Wellness-Momente plus Geschenk\*

Freuen Sie sich auf plus 2,5 Stunden Bad-Eintritt pro Person im Wert von 11,00 €

Wellness-Schwebeliege (35 Min.)  
Single 35 € | Zu zweit 59 €

Sole-Verwöhnmassage (35 Min.) 39 €

Pure Senses Massage im Dunkeln (35 Min.)  
Single 39 € | Zu zweit 72 €

Hot Stone Massage mit warmen Steinen (55 Min.)  
Single 55 € | Zu zweit 99 €

#### Wellness-Klassiker plus Geschenk\*

Pantai Luar-Massage mit heißen Kräuter-Öl-Stempeln (55 Min.)  
plus 3,5 Stunden Bad-Sauna-Eintritt im Wert von 17,50 € geschenkt

65 €

\*Gültigkeit 1 Jahr

Alle Weihnachtsangebote sind gültig vom 29.11. bis 27.12.2020 und als Gutscheine erhältlich.



### Weihnachtsgeschenke können Sie bequem online shoppen!

Alle Tickets und Gutscheine lassen sich mit Wunschmotiv direkt zu Hause ausdrucken. Schnell, flexibel, individuell. Einfach mal stöbern:

[shop.spessart-therme.de](http://shop.spessart-therme.de)

### Spessart PREMIUM

Meersalz-Öl-Peeling in der Wellness-Schwebeliege (35 Min.)  
Pantai Luar-Massage mit heißen Kräuter-Öl-Stempeln (55 Min.)  
Tageskarte für die Bade- und Saunalandschaft 99 €

NEU



### Spessart-Thermen-Card plus Geschenk

Clever sparen bei jedem Einkauf in der Spessart Therme  
Card Klassik 100 € plus 10 € Wellness-Gutschein fürs WellVitamed  
Card Silber 250 € plus Bad-Sauna-Tageskarte im Wert von 21 €  
Card Gold 500 € plus Tagespauschale „Auszeit im Spessart“ im Wert von 59 €

Spessart Therme | Kur und Freizeit GmbH  
Frowin-von-Hutten-Straße 5  
63628 Bad Soden-Salmünster  
Telefon 06056 744-198



[spessart-therme.de](http://spessart-therme.de)

**Spessart**  
Therme  
Bad Soden-Salmünster

# Geschenkgutschein SCHLÜCHTERN

DIE GANZ STADT IST VOLLER GESCHENKIDEEN

eine Aktion von



**KFZ-MEISTERWERKSTATT**  
**TS-CARSERVICE** Alle Marken  
 Thomas Stoß me. • Am Reilstück 10 • 36381 Schlüchtern  
 Tel.: 0 66 61 / 15 38 111 • Fax: 15 38 869 • www.ts-carservice.de

**SCHLICHTING**  
 AUTOMOBILE  
 SO BEWEGEND WIE NOCH NIE  
 IHR PARTNER FÜR PEUGEOT UND MITSUBISHI  
 Schlüchtern  
 Hönauer Str. 4  
 36381 Schlüchtern  
 Tel. 06661 96600  
 Fax 06661 966028  
 Peugeot  
 Mitsubishi Motors

**WEINDEPOT VINUM**  
 KELLEREI BOLENDER  
 Fuldaer Str. 14  
 Tel. (06661) 2107  
 www.weindepot-vinum.de

Schlüchtern  
 Obertorstraße 9  
 Tel. (0 66 61) 6 08 61 90  
**neusehland**  
 Mein Augenoptiker & Hörakustiker

**BERGWINKEL APOTHEKE**  
 mit mir gut!  
 Grabenstr. 1a  
 Telefon (06661) 2020

**WOLLSTUBE MARBURGER**  
 HANDARBEIT  
 IST SPASSARBEIT  
 Obertorstr. 8  
 Tel. (06661) 1337

**Weißenstein**  
 SERVICE PARTNER  
 schnell  
 zuverlässig  
 preiswert  
 Grabenstr. 6 • Tel. (06661) 919691

**BASERMANN**  
 GmbH & Co. KG  
 AUTOLACKIERBETRIEB  
 KAROSSERIEEINSTANDSETZUNG  
 Gartenstraße 46  
 36381 Schlüchtern  
 Tel. (0 66 61) 22 51

**rathaus apotheke**  
 &  
**alte apotheke**  
 2x in Schlüchtern für Sie da!  
 vasters apotheken

www.fotofreund.de  
**DER FOTOFREUND**  
 STUDIO • VERKAUF • PRINTSERVICE • SCHULUNG  
 Grabenstr. 18 • Telefon (06661) 919750  
 E-Mail: fotofreund@t-online.de

**TIM'S SPORT OUTLET**  
 OBERTORSTR. 43 • SCHLÜCHTERN • TEL.: 0 66 61 / 607 314

**DRUSCHEL RAUMDESIGN**  
 Obertorstraße 28 / Grabenstraße 11  
 Tel. (06661) 45 14 • Fax (06661) 7 12 98 • info@druschel.de • www.druschel.de

**dogspot**  
 Tierbedarf  
 Öffnungszeiten:  
 Mo., Di., Do., Fr. 9-13 Uhr, 14-18.30 Uhr  
 Mi. 9-13 Uhr  
 Sa. 9-13 Uhr  
 Fuldaer Str. 12 | 36381 Schlüchtern  
 dogspot-tierbedarf.de  
 Tel. (06661) 1539109 | (01 78) 6271765

Sanitätshaus  
 Lotichiusstraße 57  
**Rehatechnik**  
 Gartenstraße 33  
 Tel. 06661-9608-0  
**VitalZentrum RUPPERT**  
 WIR BEWEGEN MENSCHEN  
 Orthopädie-Meisterwerkstatt  
 Sanitätshaus • Bewegungsanalyse

**GUTSCHEIN WITO**  
 Verein für Wirtschaft und Tourismus e.V.  
 #KaufinSchlüchtern  
 Alle Informationen zu den WITO-Gutschein-Partnerbetrieben  
 Gültig 3 Jahre ab Kaufdatum  
 10 €  
 www.wito-schluechtern.de

**Schenken kann so einfach sein**  
 Und über den Schlüchterner Geschenkgutschein freut sich jeder!

Gerade jetzt in der Vorweihnachtszeit ist das Problem drängender denn je: Was schenke ich zu Weihnachten meinem Partner, meinen Kindern, meinen Eltern, meinen Verwandten, meinen Freunden oder Bekannten? In einer Zeit, da Schenken immer schwieriger wird, ist eine einfache Lösung ohne viel Kopfzerbrechen gefragt. Die hat der örtliche Verein für Wirtschaft und Tourismus (WITO) parat und heißt „Schlüchterner Geschenkgutschein“.

**Analog und digital, aber vor allem einfach!**  
 Im neuen Gutschein-Onlineshop [www.schluechtern-gutschein.de](http://www.schluechtern-gutschein.de) können Sie nun rund um die Uhr und jeden Tag Gutscheine kaufen.

Das Tolle dabei – Sie können den Betrag frei wählen oder einen der vorgeschlagenen festen Beträge. Aktuell stehen zwei Designs jeweils in bunt und schwarz/weiß zur Verfügung. Die Bezahlung läuft schnell und einfach über PayPal und die Gutscheine können Sie sich dann einfach zuhause ausdrucken. Hier erhältlich!

Sie möchten den neuen Schlüchterner Gutschein lieber persönlich kaufen oder haben nicht die technischen Möglichkeiten? Auch kein Problem! Momentan zu erwerben in folgenden WITO-Mitgliedsbetrieben:

- Bergwinkel Wochen-Bote • Brühwerk
- Getränke Lambert • Hüniche Baby-Express
- Blumengalerie Deger

Eine aktuelle Liste der Einlösestellen finden Sie unter [www.schluechtern-gutschein.de/de/members](http://www.schluechtern-gutschein.de/de/members)  
 Übrigens ist der Schlüchterner Geschenkgutschein nicht nur zu Weihnachten die ideale Lösung, sondern das ganz Jahr über zu Geburtstagen, Hochzeiten, Jubiläen eine tolle Geschenkidee.

Da bleibt dem WITO nur, allen Kundinnen und Kunden viel Spaß beim Verschenken zu wünschen! Und für den Dezember: Eine schöne Adventszeit sowie ein ruhiges Weihnachtsfest.

**Aktuelle Gutschein-Verkaufsstellen in Schlüchtern:**  
 Brühwerk direkt im Geschäft am Stadtplatz  
 Baby-Express Hüniche, Gartenstraße 33  
 Blumengalerie Deger, Obertorstraße 2  
 Getränke Lambert, Elmweg 8  
 Bergwinkel Wochen-Bote, Krämerstraße 43  
 Parfümerie Roth, Obertorstraße 1-3

**Zukünftige Verkaufsstellen:**  
 VR Bank Fulda eG und Kreissparkasse Schlüchtern

**JEANS-SHOP Tech**  
 HAUS DER JUNGEN MODE  
 1970-2020 50 Jahre  
**20% Rabatt**  
 bis 31.12.2020  
 auf Ihren gesamten Einkauf!

**FLIESEN KÖNIG**  
 Marienbader Weg 5 • Tel. (06661) 33 75

**Café FABRICE**  
 GENIEßEN MIT HERZ.  
 Breitenbacher Str. 5  
 36381 Schlüchtern  
 Tel.: 06661 – 730 791  
 www.cafe-fabrice.de

**PARTNER**  
 Das Team von Loth & Rath Communication steht Ihnen bei allen Telekommunikationsfragen und -anliegen zur Verfügung.  
**Loth & Rath Communication GmbH**  
 Unter den Linden 5, 36381 Schlüchtern  
 Telefon: (06661) 60 80 60  
 WhatsApp: (01 51) 58 95 58

**Hüniche BABY-EXPRESS**  
 baby-express.eu www.baby-express.eu  
 Gartenstraße 33 • 36381 Schlüchtern • Tel. (06661) 4463 • Fax (06661) 71652

**Lambert**  
 Elmweg 8 | 36381 Schlüchtern | Tel. 06661 - 1701  
 Öffnungszeiten: Mo-Fr: 8.00 - 19.00 und Sa: 8.30 - 14.00  
 www.getraenke-lambert.de  
 GETRÄNKE-ABHOLMARKT  
 LIEFER-SERVICE  
 LOTTO-ANNAHME  
 DHL PAKETSHOP  
 VER-MEETING

**OPTIK STOLLFUSS**  
 back to the roots  
 Obertorstr. 30 • 36381 Schlüchtern  
 Tel. (06661) 2269

**KreativWelt**  
 Bastelbedarf • Dekobedarf • Kreativkurse • Schreibwaren  
 Gartenstr. 35 • 36381 Schlüchtern • Tel. (06661) 608710

**125 JAHRE möbel rudolf**  
 www.moebelrudolf.de

Manuela Euler  
**Friseur Haargenau**  
 Salon  
 Eschenweg 2, 36381 Schlüchtern-Niederzell  
 0 66 61 / 60 81 90 www.haargenau-euler.de  
 Unsere Adventskalender-Angebote finden Sie auf der Website!

**Blumengalerie**  
 Andrea Deger  
 Erstes 5-Sterne-Fleurop-Fachgeschäft im Main-Kinzig-Kreis  
 36381 Schlüchtern • Obertorstr. 7  
 Tel. (06661) 919254

**Parfümerie & Kosmetik Roth**  
 Inh. Parfümerie Lux e.K.  
 SCHLÜCHTERN & BAD BRÜCKENAU  
 LOVE YOUR SKIN

Immer für Sie da!  
**LOTICHIOUS APOTHEKE**  
 Lotichiusstraße 46  
 www.lotichius-apotheke.de  
 #lotichius #institut #kosmetik

**KAFFEE BRÜHWERK**  
 KAFFEE GENUSS  
 Kaffee – Maschinen – Service  
 Wassergasse 10  
 36381 Schlüchtern  
 Tel. 0 66 61 / 62 00  
 www.bruehwerk.de

# Kreis erlebt seit vier Wochen ein sehr hohes Infektionsgeschehen

Maßnahmen der neuen hessischen Eskalationsstufe 6 sollen kurzfristig umgesetzt werden

**MAIN-KINZIG-KREIS (BWB).** Landrat Thorsten Stolz und Erste Kreisbeigeordnete Susanne Simmler kündigen an, die am Dienstag vom Land Hessen offiziell bekanntgemachten weiteren Schutzmaßnahmen im Zusammenhang mit Covid-19 kurzfristig umzusetzen.

Der Verwaltungsstab und das Rechtsamt werden eine entsprechende Allgemeinverfügung formulieren, um die neuen Vorgaben wie die nächtliche Ausgangssperre und ein erweitertes Alkoholverbot in dieser Woche verbindlich

ber, hatte der Main-Kinzig-Kreis erstmals den Corona-Inzidenzwert von 200 überschritten. Seit dem Zeitpunkt war keine wesentliche Entlastung des Infektionsgeschehens zu spüren. Aktuell liegt der Sieben-Tage-Wert in 16 von 29 Kommunen im Man-Kinzig-Kreis über der 200er-Marke.

Nun hat die Hessische Landesregierung ihr Eskalationskonzept mit der „schwarzen Stufe 6“ genau um diesen Schwellenwert ergänzt. Darin ist für betroffene Landkreise und kreisfreie Städte geregelt, dass „ab kumulativ 200 Neuinfektionen pro 100 000 Einwohnern innerhalb der letzten 7 Tage“ ergänzende Maßnahmen zu treffen sind.

Wie der Landrat und die Erste Kreisbeigeordnete informieren, werde man die konkreten Maßnahmen mit dem ebenfalls betroffenen Landkreis Offenbach und der Stadt Offenbach abstimmen. „Es braucht ein übergreifendes Konzept, was die gleichen Auflagen und Rahmenbedingungen enthält. Schon am Montag hatten wir in Richtung Landesregierung adressiert, dass die Lebenswirklichkeit der Menschen nicht an Stadt und Kreisgrenzen aufhört“, so Stolz und Simmler. Die Details werden bis zum heutigen

Donnerstag zwischen den Rechtsabteilungen festgelegt. Bereits am Dienstag wurde das die derzeit



Landrat Thorsten Stolz (links) besichtigt das Impfzentrum in der Großsporthalle der Kreisrealschule in Gelnhausen, hier zusammen mit Thomas Giegerich von Bright Studios. Die Maintaler Firma übernimmt den Aufbau der beiden Impfzentren in Hanau und Gelnhausen. Foto: Kreispressestelle

tige Lage im Landkreis und die Notwendigkeiten mit den Bürgermeisterinnen und Bürgermeistern sowie auch dem Hanauer Oberbürgermeister erörtert. Die von der Landesregierung be-

schriebene Ausgangssperre wird Bestandteil der Verfügung sein, wie auch der Konsum von Alkohol im öffentlichen Raum und die Abgabe von Alkohol zum Sofortverzehr soll voraussichtlich ganztags untersagt werden. „Wir bitten um Verständnis, dass wir die Regelungen und die jeweiligen Ausnahmen sehr sorgfältig betrachten und formulieren müssen“, erklären Landrat Thorsten Stolz und Erste Kreisbeigeordnete Susanne Simmler. Eine Richtschnur sei dabei die Lebensrealität der Menschen.

„Die nächtliche Ausgangssperre hat aber natürlich auch Symbolkraft, um zu verdeutlichen, dass wir alle persönlichen Kontakte noch weiter reduzieren und einschränken müssen. Dabei dürfte auch jedem klar sein, dass dieser Schritt die letzte große Auflage vor der Schließung der Geschäfte, Schulen und Kindergärten ist“, betonen Landrat Thorsten Stolz und Erste Kreisbeigeordnete Susanne Simmler.

Das Gesundheitsamt hat am Dienstag an den Schulen im Main-Kinzig-Kreis neun Coronavirus-Fälle registriert. Im Verbreitungsgebiet des Bergwinkel Wochen-Boten ist keine Schule davon betroffen.



## Adventsmarkt zugunsten des Nigeria-Projekts

Steinau (BWB). Viele vermissen in diesen Wochen die schönen Adventsmärkte in der Region. Einen kleinen Ersatz gibt es an der bft-Tankstelle in Steinau. Das Nigeria-Projekt der katholischen Kirchengemeinde Hl. Dreifaltigkeit Steinau ist dort mit einem kleinen Adventsmarkt vertreten. Hier können Kleinigkeiten und Naschereien für den guten Zweck erworben werden – solange der Vorrat reicht. Unser Bild zeigt (von links) Bärbel Kreß von der bft-Tankstelle, Pfarrer Dr. Rapu und Monika Leibold (beide Pfarrei Hl. Dreifaltigkeit Steinau). Mehr zur Nigeria-Hilfe unter [katholische-kirche-steinau.de](http://katholische-kirche-steinau.de).



auf den Weg zu bringen.

„Seit heute (Dienstag) haben wir Klarheit über die zusätzlich geforderten Maßnahmen ab einer Inzidenz von 200 und werden diese für unsere 29 Städte und Gemeinden umsetzen“, erklären der Landrat und die Gesundheitsdezernentin. Genau vor vier Wochen, am Mittwoch, 12. Novem-



**Weihnachtsgeschenk-Tipp!**

## Sicherheit? Können Sie sich jetzt ganz einfach schenken!

Mit dem ADAC Fahrsicherheitstraining schenken Sie Ihren Liebsten nicht nur etwas Nützliches, sondern auch jede Menge Spaß und Action. Jetzt Gutscheine bestellen.

Informationen und Gutscheine unter [fahrtraining.de/gutscheine](http://fahrtraining.de/gutscheine)

ADAC Hessen-Thüringen e.V.

**ADAC**

## GOTTESDIENSTE

### KATHOLISCHE KIRCHE

#### Schlüchtern.

Samstag, 18 Uhr: Vorabendmesse.

Sonntag, 10 Uhr: Familiengottesdienst mit Vorstellung der Erstkommunikanten.

Steinau. Sonntag, 10 Uhr: Hochamt.

Uerzell. Sonntag, 8.30 Uhr: Heilige Messe.

Ulm. Samstag, 17 Uhr: Vorabendmesse.

Bad Soden. Samstag, 15.30 Uhr: Eucharistiefeyer in polnischer Sprache.

18 Uhr: Eucharistiefeyer.

Salmünster. Samstag, 16.30 Uhr: Kinderkirche.

Sonntag, 10.30 Uhr: Eucharistiefeyer.

Alsberg. Sonntag, 17 Uhr: Wort und Musik im Advent.

Züntersbach, Mottgers und Altengronau. Sonntag, 10 Uhr: Heilige Messe in Mottgers mit anschließender Beichtgelegenheit.

Katholisch Willenroth. Sonntag, 9.30 Uhr: Heilige Messe.

Marborn. Sonntag, 9.30 Uhr: Heilige Messe.

Romth. Sonntag, 18 Uhr: Heilige Messe.

Herolz. Freitag, 9 Uhr: Heilige Messe.

Sonntag, 10.30 Uhr: Heilige Messe.

Sannerz. Freitag, 18 Uhr: Heilige Messe.

Sonntag, 9 Uhr: Heilige Messe.

Sterbfritz. Sonntag, 9 Uhr: Heilige Messe.

Weiperz. Samstag, 18 Uhr: Heilige Messe.

EVANGELISCHE KIRCHE

Schlüchtern. Sonntag, 10 Uhr: Gottesdienst mit Pfarrer Battfeld.

Niederzell. Sonntag, 10.45 Uhr: Gottesdienst mit Pfarrer

in Failing.

Elm. Sonntag, 9.30 Uhr: Gottesdienst mit Pfarrerin Failing.

Gundhelm. Sonntag, 9.30 Uhr: Gottesdienst mit Pfarrerin Schneider.

Hutten. Sonntag, 10.45 Uhr: Gottesdienst mit Pfarrerin Schneider.

Ramholz. Sonntag, 10.30 Uhr: Gottesdienst mit Gesang, Orgel und Powerpoint Präsentationen mit Pfarrer Lins.

Breitenbach. Sonntag, 10 Uhr: Gottesdienst.

Kressenbach. Sonntag, 11 Uhr: Gottesdienst.

Wallroth. Sonntag, 9 Uhr: Gottesdienst.

Hohenzell. Sonntag, 9.30 Uhr: Gottesdienst.

Bellings. Sonntag, 10.45 Uhr: Gottesdienst.

Steinau, Seidenroth, Marborn. Sonntag, 10 Uhr: Gottesdienst mit Pfarrer Laakmann in der Katharinenkirche.

Schwarzenfels. Sonntag, 9.30 Uhr: Gottesdienst.

Mottgers. Sonntag, 9.30 Uhr: Gottesdienst.

Weichersbach. Sonntag, 10.45 Uhr: Gottesdienst mit Pfarrerin Gleim.

Kirchspiel Sterbfritz und Breunings. Sonntag, 17 Uhr: Gottesdienst in Sterbfritz mit Pfarrer Schmitz

Kirchspiel Oberzell und Züntersbach. Sonntag, 10.45 Uhr: Gottesdienst in Oberzell mit Lektor Baude.

Kirchspiel Jossa und Marjöß. Sonntag, 10.45 Uhr: Gottesdienst in Jossa mit Pfarrer Schneider.

Kirchspiel Altengronau und Neugronau. Sonntag, 9.30 Uhr: Gottesdienst in Neuen-

gronau mit Pfarrer

Schneider.

Bad Soden. Sonntag, 10 Uhr: Gottesdienst mit Pfarrer

Henning.

FREIE EVANGELISCHE GEMEINDE

Weichersbach. Sonntag, 9.30 Uhr: Gottesdienst mit

Abendmahl.

NEU-APOSTOLISCHE KIRCHE

Schlüchtern. Sonntag, 10 Uhr, und

Mittwoch, 20 Uhr: Gottesdienst.

AHMADIYYA MUSLIM JAMAAT

Schlüchtern. Freitag, 13.30 Uhr: Freitagsgebet. Die

Predigt wird auf Deutsch und Urdu gehalten. Im Gebetszentrum findet

unter anderem täglich um 19 Uhr das Maghrib und Isha Gebet (Abend- und Nachtgebet) statt.

Aufgrund der Corona-Pandemie gelten in den Gemeinden

Abstands- und Hygieneregeln, darunter das Tragen eines Mund-Nasen-Schutzes und die Desinfektion der Hände vor dem Betreten der Kirche. Manche

Gemeinden bitten die Besucher, sich vor dem Gottesdienstbesuch anzu-

melden. Außerdem ist zu beachten, dass die Kirchen aufgrund der Pandemie nicht geheizt werden dürfen.

Weitere Gottesdienstzeiten:

Gemeinden, die ihre Gottesdienstzeiten veröffentlichen möchten, melden sich bitte per E-Mail: [redaktion-bwb@vrm.de](mailto:redaktion-bwb@vrm.de)

## Stellenangebote

Wir suchen für sofort eine/n

**Hausmeister/in**

auf 450 €-Basis

**Ihr Aufgabengebiet:**

- Technische Objektbetreuung von Liegenschaften
- Erfüllung haustechnischer Leistungen
- Ausführung von Kleinreparaturen
- Winterdienst
- Grün- und Gartenpflege, Straßen- und Hofflächenreinigung
- Überwachung von Wartungsintervallen und Dokumentation
- Erfassung von Verbrauchszählern, Abnahme und Übergabe von Wohnungen
- Überwachung und Einweisung externer Fremdfirmen

**Haben wir Ihr Interesse geweckt?**

Dann freuen wir uns auf  
Ihre aussagekräftige, schriftliche Bewerbung!

Immobilienwelt Kress GbR  
Im Grundrasen 3 | 36391 Sinnthal  
bewerbung@immobilienwelt-kress.de



Telefon 06664 . 25 85 13 | www.immobilienwelt-kress.de

## Augenoptikermeister und Augenoptiker (m/w/d)

für unsere Filiale in  
**Schlüchtern** gesucht.

Ihre schriftliche Bewerbung  
senden Sie bitte an:

### SEDELMAYR OPTIK UND AKUSTIK GMBH

z. Hd. Herrn Thomas Sedelmayr  
Hauptstr. 10 • 36088 Hünfeld  
bewerbung@sedelmayr.de



## Steuerberater Richter & Winter

Wir sind eine langjährig etablierte, moderne Steuerberaterkanzlei in Schlüchtern. Mit drei Steuerberatern und 15 Mitarbeiter(innen) betreuen wir einen überregionalen, wachsenden Mandantenkreis in allen steuerlichen und betriebswirtschaftlichen Angelegenheiten, zunehmend in den Bereichen der Gründung und Umstrukturierung von Unternehmen. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einen

### Steuerfachwirt/Bilanzbuchhalter (m/w/d) Vollzeit/Teilzeit

Eine ausführliche Stellenausschreibungen finden Sie auf unserer Homepage unter »Stellenangebote«. Für Fragen steht Ihnen vorab gerne Herr Stb. Michael Winter zur Verfügung.

Bitte richten Sie Ihre vollständige und aussagekräftige Bewerbung an:

Sozietät Richter & Winter  
Dreispietzhohle 6  
36381 Schlüchtern

Telefon 06661/60 97-0  
Mail: mwinter@richter-winter.de

Infos unter:  
www.richter-winter.de

## Wir haben es satt!

www.greenpeace.de/essen-ohne-pestizide

GREENPEACE



Für unseren Forstbetrieb am Standort Bad Brückenaue suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

### Sachbearbeiter/in Büro in Teilzeit mit 30 Wochenstunden (m/w/d)

**Ihre wesentlichen Aufgaben:**

- Sachbearbeitung Holzverkauf
- Sachbearbeitung Immobilien / weitere Geschäfte
- Kanzleitätigkeiten

**Ihre Ausbildung:**

- abgeschlossene kaufmännische Berufsausbildung oder vergleichbar

Details zur Stelle finden Sie unter [www.baysf.de/karriere](http://www.baysf.de/karriere).

Bitte bewerben Sie sich über unser [Online-Bewerberportal](#) bis zum **20. Dezember 2020**

**Bayerische Staatsforsten AöR  
Bereich Personal**



## GWL besichtigt „Leuchtturmprojekt“

Salmünster (BWB). Die Gemeinsame Wählerliste GWL besichtigte kurz vor der Fertigstellung den Generationentreff, das „Leuchtturmprojekt“ im Rahmen des IKEK in Salmünster. Der Vorstand des Trägervereins mit der Vorsitzenden Helga Weber führte die Parlamentarier durch die Räumlichkeiten. Beeindruckend für die GWL sind die vom Trägerverein und vielen ehrenamtlichen Helfern erbrachten Eigenleistungen. Für GWL-Chef Hans-Georg Schiesser ist die Begegnungsstätte für Jugend, Senioren und Vereine nach dem Wegfall der Stadthalle eine wichtige Maßnahme für den Stadtteil Salmünster. Im Rahmen des integrierten Kommunalen Entwicklungskonzept IKEK für eine Begegnungsstätte für generationenübergreifendes bürgerschaftliches Engagement im Innenbereich der Altstadt Salmünster hat sich das ehemalige Kaufhaus Kosidlo in Kombination mit dem Schleifraschhof herauskristallisiert. Nachdem bereits der Ankauf der Immobilie und auch die Planungen vom Land gefördert wurden, gab es für den Generationentreff m schreibt die GWL in einer Pressemitteilung. Nach der kürzlich ersten Fortschreibung des IKEK wird es für die Freiflächengestaltung am Generationentreff eine Fördersumme von 150000 Euro geben. Nach dem Generationentreff statteten die Kommunalpolitiker der GWL dem Huttenkeller im benachbarten Schleifraschhof einen Besuch ab. Unter der Mitarbeit des Kinder- und Jugendbeirates ist hier die Einrichtung eines gesamtstädtischen Jugendtreffs vorgesehen. Auch hierfür sind entsprechende Fördergelder im Rahmen des IKEK in einer Größenordnung von 100000 Euro beantragt. Die GWL ist sich sicher: „Gesamtjugendtreff und Generationentreff in unmittelbarer Nachbarschaft ergänzen sich hervorragend.“



### Stellenausschreibung der Brüder-Grimm-Stadt Steinau an der Straße

Die Brüder-Grimm-Stadt Steinau an der Straße sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

#### technische/n Mitarbeiter/in für den Bereich Straßen- und Tiefbau (m/w/d)

in Vollzeit mit 39 Wochenstunden.

Die Einstellungsbedingungen entnehmen Sie bitte der auf der Webseite der Stadt Steinau an der Straße unter [www.steinau.de/Stadtverwaltung/Stellenausschreibungen](http://www.steinau.de/Stadtverwaltung/Stellenausschreibungen) veröffentlichten Stellenausschreibungen.

Ihre aussagekräftigen und vollständigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte bis zum 20. Januar 2021 an den Magistrat der Brüder-Grimm-Stadt Steinau an der Straße, Personalamt, Brüder-Grimm-Straße 47, 36396 Steinau an der Straße.

## Verbraucher werden gebeten, Zähler selbst abzulesen

OsthessenNetz bietet Online-Portal an / Gesundheitsschutz

**REGION (BWB).** In diesem Jahr läuft coronabedingt vieles anders als gewohnt. Die allgemeinen Schutzmaßnahmen zur Eindämmung der Pandemie haben nun auch Einfluss auf die jährliche Zählerablesung: Die OsthessenNetz GmbH als zuständiger Netz- und Messstellen-Betreiber bittet die Verbraucher darum, ihre Zählerstände rund um den Jahreswechsel selbst abzulesen und möglichst online zu übermitteln. Korrekte Zählerdaten sind wichtig, damit die Energie- und Wasserversorger am Ende des Jahres den Verbrauch für ihre Kunden genau abrechnen können. Um die Erfassung der Verbrauchsdaten kümmern sich die

zuständigen Netz- und Messstellen-Betreiber.

In der gegenwärtigen Corona-Situation hat der Schutz der Kunden und der Mitarbeiter einen besonders hohen Stellenwert. Um persönliche Kontakte möglichst zu vermeiden, wird das Unternehmen in diesem Jahr vorsichtshalber keine Ableser in die Haushalte schicken.

Stattdessen bittet die OsthessenNetz alle Kunden, die Strom-, Erdgas-, Trinkwasser- und Wärmemengenzähler der RhönEnergie Fulda-Gruppe selbst abzulesen. Damit die Verbrauchserfassung möglichst nah zum Jahreswechsel stattfinden kann, läuft der Ablesetermin vom 23. Dezember bis zum 7. Januar 2021.

Die OsthessenNetz wird alle Kunden rechtzeitig in einem persönlichen Schreiben über die Selbstablesung informieren. Es enthält eine Erklärung, wie die Zähler abgelesen werden können sowie zahlreiche Möglichkeiten, die Zählerstände zu übermitteln. Aus Gründen der Effizienz bittet die OsthessenNetz darum, die Verbrauchsdaten möglichst online zu übermitteln.

Dazu wird im Internet ein übersichtliches Formular zur Verfügung gestellt. Kunden, deren Energie-Lieferant eine eigene Portal-Lösung anbietet, können ihre Zähler-Daten auch schnell und einfach dort eingeben.

www.osthessennetz.de

## Nebenverdienste

WIR SUCHEN SIE



**Sie haben Zeit, sind zuverlässig  
und gut zu Fuß?**



Wir bieten Ihnen eine regelmäßige Nebenbeschäftigung durch das Zustellen von Zeitungen/Prospekten in Ihrem Wohnort. Auch auf Stundenlohn-Basis.

**Träger wird gesucht für  
Elm (in Vertretung)**

**Der Bergwinkel  
Wochen-Bote**

Vertriebsabteilung  
Bergwinkel Wochen-Bote · Krämerstr. 43 · Schlüchtern  
Tel. (0666 61) | 53 98 87 88 · Fax: (0666 61) | 53 98 87 00  
E-Mail: [vertrieb@wochen-bote.de](mailto:vertrieb@wochen-bote.de)

**Kommen Sie in unser Team!**

**Wir suchen Sie!**  
Gesundheits- & Krankenpfleger (m/w/d)  
Ab sofort in Vollzeit

**Standort:**  
BAD BRÜCKENAU

**Hier werden Sie gebraucht**

- Ihr Können setzen Sie gezielt bei unserer ganzheitlichen, individuellen Patientenbetreuung in interdisziplinärer Zusammenarbeit mit anderen Berufsgruppen und Fachbereichen ein
- Mit einem hohen Grad an Eigenverantwortung und Einfühlungsvermögen tragen Sie maßgeblich zur Genesung unserer Patienten bei
- Sie unterstützen uns tatkräftig bei der Pflegedokumentation und Verabreichung von Medikamenten

**Hiermit wecken Sie unser Interesse**

- Sie verfügen über eine abgeschlossene Berufsausbildung als Gesundheits- und Krankenpfleger (m/w/d)
- Sie zeichnen sich durch wertorientiertes Handeln und ein hohes Maß an Teamgeist aus
- Vorerfahrung im Bereich Psychosomatik/ Psychiatrie sind wünschenswert

**Dadurch überzeugen wir Sie**

- Attraktiver Arbeitsplatz mit höchsten Ansprüchen an die medizinische Behandlungsqualität
- Die Möglichkeit, die Zukunft der Klinik aktiv mitzugestalten
- Unsere Mitarbeiterphilosophie aus Wertschätzung, Work-Life-Balance und Weiterbildung
- Mittagsmenü aus hauseigener frischer Küche
- Leistungsgerechte Vergütung

**Sie haben noch Fragen oder möchten sich bewerben?**

Frau Miriam Fellmann steht Ihnen für Vorabinformationen gerne zur Verfügung:  
E-Mail: [karriere@schlossklinik-fuerstenhof.de](mailto:karriere@schlossklinik-fuerstenhof.de) | Website: [www.limes-schlossklinik-fuerstenhof.de](http://www.limes-schlossklinik-fuerstenhof.de)



Seit Dezember auch in Bellings

**ANTJE KIRCHHOF**  
Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeutin  
Verhaltenstherapie

Mehr Informationen unter:  
Telefon: 0 66 63 3 89 93 88  
www.psychotherapie-kirchhof.de

**R. Gold** Fensterbau GmbH

36396 Steinau a. d. Straße  
Telefon (0 66 63) 17 84

- Holz- und Kunststoff-Fenster
- Hauttüren • Zimmertüren
- Rollladenbau • Glaserarbeiten
- Insektenschutzgitter
- Eigene Herstellung • Montage



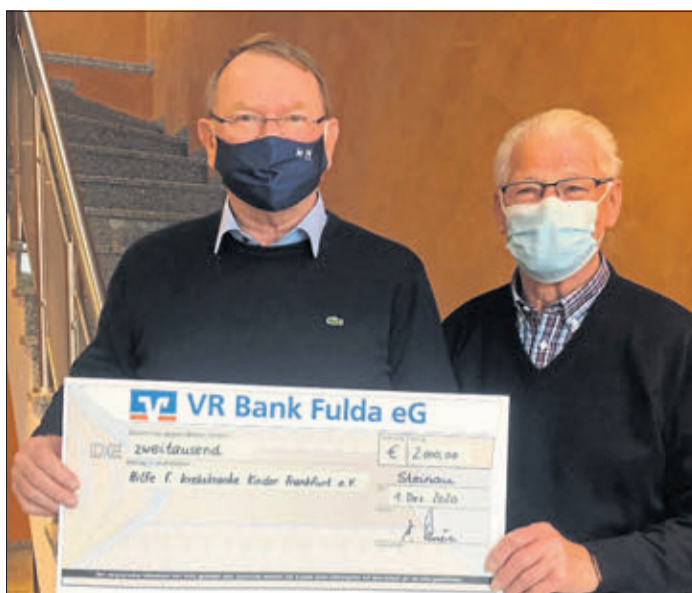
Wir sagen Danke an unsere Frühaufsteher, Alltagshelden und Nachrichtenüberbringer. Danke, dass Sie dazu beitragen, dass die Bewohner in der Region informiert bleiben.

**Vielen Dank an unsere Zusteller!**

**ZVIG** ZEITUNGSVERTRIEBSGESELLSCHAFT

im Auftrag der **VRM** Logistik

Sie wollen auch Alltagsheld/-in werden? Bewerben Sie sich jetzt! [www.zvig-mittelhessen.de](http://www.zvig-mittelhessen.de)



Hans-Georg Lotz (rechts), Repräsentant der Kinderkrebshilfe, freute sich über die großzügige Zuwendung, die PACO-Geschäftsführer Peter Ruppel überreichte. Foto: Sabine Broj



Peter und Garvin Ruppel (von links) übergaben den symbolischen Spendenscheck an Pfarrer Wilhelm Laakmann und die Leiterin der Kindertagesstätte Märchenwald Monika Knorr. Foto: PACO

## PACO spendet 6 000 Euro

Seniorenhilfe, Kinderkrebshilfe und Kindergärten wurden mit Spenden bedacht

**STEINAU (CS/OJ).** Seit einigen Jahren unterstützt die PACO Paul GmbH & Co.KG in der Adventszeit die Seniorenhilfe Steinau, die Kinderkrebshilfe und Kindergärten der Brüder-Grimm-Stadt mit einer großzügigen Spende von jeweils 2000 Euro.

„Wir sind in der Region verwurzelt und fühlen seit über 60 Jahren soziale Verantwortung für unsere Heimatstadt“, betonte Geschäftsführer Peter Ruppel bei der Scheckübergabe an Mario Pizzala, Vorstandsvorsitzender der Seniorenhilfe.

Für die großzügige Unterstützung zu Coronazeiten sei er sehr dankbar, sagte Pizzala. Er berichtete, dass allein der Bereich Essen auf Rädern auf 80 bis 90 Essen aufgestockt wurde.

„Wir liefern älteren und hilfsbedürftigen Menschen in Fliesen, Steinau, Schlüchtern und Bad

Soden-Salmünster täglich frisch gekochte Speisen. Dazu benötigen wir spezielle Thermobehälter. Die Pandemie sorgt für besonders erschwerte Bedingungen beim Mahlzeitservice.“

„Mit unserer Spende in Höhe von 2000 Euro möchten wir uns für ihre wichtige Arbeit mit den Jüngsten bedanken, denn diese können gar nicht früh genug gefördert werden“, sagte Peter Ruppel, CEO der PACO-Gruppe bei der Spendenübergabe an die Kindertagesstätten. Zusammen mit dem technischen Geschäftsführer der Paul GmbH & Co. KG, Garvin Ruppel, übergab er den Spendenscheck an den evangelischen Pfarrer Wilhelm Laakmann sowie Monika Knorr (Leitung Kindertagesstätte Märchenwald). Mit dem Geld sollen verschiedene Sach- und Spielgegenstände in den Tagesstätten angeschafft werden.

„Den älteren Menschen haben wir viel zu verdanken, die Kinder

sind unsere Zukunft, aber am bedürftigsten sind kranke Kinder“, sagte Peter Ruppel bei der Übergabe von 2000 Euro an Hans-Georg Lotz, Repräsentant der Kinder-

krebshilfe. Lotz bedankte sich für die großzügige Spende und erinnert daran, dass PACO seit vielen Jahren zu den Unterstützern der Kinderkrebshilfe zähle.



In sozialer Verantwortung für die Heimatstadt spendete PACO 2000 Euro für die Seniorenhilfe. Unser Bild zeigt den Vorstandsvorsitzenden der Seniorenhilfe Mario Pizzala (links) mit PACO-Geschäftsführer Peter Ruppel bei der Übergabe des symbolischen Spendenschecks. Foto: D. Kelkel

## Gesundheit

# 60% weniger Gelenkschmerzen<sup>1</sup> Neuer Wirkstoff begeistert Patienten

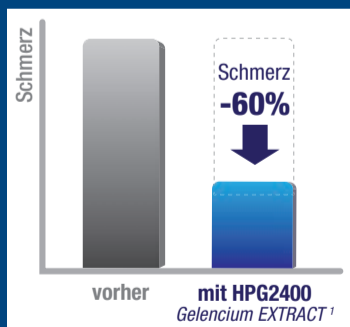
Eine neue pflanzliche Gelenkschmerztablette mit dreifach stärkerer Wirkstoffkonzentration verschafft Betroffenen endlich Linderung.

Für mehr als 15 Millionen Deutsche gehören Gelenkschmerzen zum täglichen Leben. Eine wirkstarke neue Therapie gibt Betroffenen jetzt Hoffnung. In klinischen Studien fanden Wissenschaftler heraus, dass die Gelenkschmerzen bei Behandlung mit einem neuen hochkonzentrierten Arzneistoff um -60% gemindert wurden.<sup>1</sup> Die Mediziner und Patienten waren begeistert.

### 3-fach stärker dosiert

Basis des neuen wirkstärkeren Medikaments (Apotheke: Gelencium EXTRACT, rezeptfrei) ist ein innovativer, deutlich stärker konzentrierter Extrakt der bekannten Arthrose-Arneipflanze *Harpagophytum Procumbens*. So ist die aufgenommene Wirkstoffdosis bei Therapie mit dem neuen geschützten HPG2400-Extrakt

### Neue hochdosierte Therapie



Die Vorteile des neuen hochdosierten Gelenkschmerz-Extraktes liegen auf der Hand: Die Kombination aus starker **Schmerzlinderung** bei bester **Verträglichkeit** ist für Betroffene mit akuten als auch chronischen Gelenkschmerzen gleichermaßen ein Segen. Die Wirksamkeit wurde in mehreren klinischen Studien bestätigt. Der potente neue Extrakt ist unter dem Namen Gelencium EXTRACT in praktischer Tablettenform in allen Apotheken erhältlich.

**15 Millionen** Gelenkschmerz-Betroffene in Deutschland

**6 von 10** Betroffenen mit **Knie- oder Hüftschmerzen**

nahezu 3-fach höher als bei vergleichbaren Therapien. Hier von profitieren insbesondere Gelenkschmerz-Betroffene mit wiederkehrenden Schmerzen oder Arthrose (Gelenkverschleiß), die meist eine besonders nebenwirkungsarme Langzeittherapie suchen. Denn eine Dauertherapie mit chemischen Schmerzmitteln ist aufgrund des beträchtlichen Nebenwirkungsprofils (u.a.

Magengeschwüre, Bluthochdruck) in der Regel ausgeschlossen. Hier schließt Gelencium EXTRACT eine wichtige Lücke im Apothekensortiment. Denn *Harpagophytum*-Arzneimittel sind bestens verträglich – mehr als 97% aller Anwender haben keinerlei Nebenwirkungen. Da der enthaltene HPG2400-Extrakt zudem keine Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln aufweist,

ist das neue Gelenktherapeutikum ideal als Langzeittherapie geeignet. Die Patienten verspüren eine deutliche Reduzierung der Schmerzen sowie eine Steigerung der Lebensqualität.

**Fazit: Mit Gelencium EXTRACT können Sie Gelenkschmerzen endlich lindern. Fragen Sie in Ihrer Apotheke nach Gelencium EXTRACT.**

### Für die Apotheke

- ✓ 60% weniger Schmerzen<sup>1</sup>
- ✓ Verbesserung der Beweglichkeit
- ✓ Höchste Verträglichkeit



**Gelencium EXTRACT:**  
75 Tabletten: PZN 16236733  
150 Tabletten: PZN 16236756

<sup>1</sup> Chruschik. In Phytomedicine, 2002 Apr; 9(3):181-194  
Pflichttext: Gelencium EXTRACT Pflanzliche Filmtabletten. Wirkstoff: 600mg Teufelskralle-Trockenextrakt. Zur Anwendung bei Erwachsenen. Pflanzliches Arzneimittel zur unterstützenden Behandlung bei Verschleißerscheinungen (degenerative Erkrankungen) des Bewegungsapparates. Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. Heilpflanzenwohl GmbH • Helmholtzstraße 2-9 • 10587 Berlin.

[www.gelencium.de](http://www.gelencium.de)



**Hyper Naked MT-125**

**Auch für PKW-Führerschein-Besitzer!**

**4.921,71 €**

Unverbindliche Preisempfehlung inklusive anfallender Hersteller-Nebenkosten. Die unverbindliche Preisempfehlung von 4.921,71 € setzt sich zusammen aus 4.678,02 € Fahrzeugpreis und Nebenkosten in Höhe 243,70 €. Den verbindlichen Endpreis - einschließlich etwaiger händlerbezogener Nebenkosten - erfahren Sie bei Ihrem Yamaha-Vertragshändler.

**Motorrad B & S**  
Oderstr. 10 • Hanau (Nähe Ikea)  
Tel. (06181) 15057 • www.Motorrad-BS.de



## Linda Möller in den Ruhestand verabschiedet

Schlüchtern (BWB). Es war keine Verabschiedung im großen Kreis, aber dennoch unter den aktuell geltenden Bestimmungen angemessen und herzlich. Linda Möller geht nach 40 Jahren Arbeitsleben in den wohlverdienten Ruhestand. 13 Jahre war Linda Möller für die Diakoniestation im Bergwinkel gGmbH in der Verwaltung tätig. Geschäftsführer Rene Leopold dankte ihr für ihren Einsatz zum Wohle der betreuten Patienten. Linda Möller hatte für die Patienten und ihre Angehörigen immer ein offenes Ohr und stand jederzeit mit Rat und Tat zur Verfügung. Auch ihre Kolleginnen profitierten von ihrer Erfahrung und ihrem Wissen. Linda Möller bedankte sich für die gute Zusammenarbeit und die schönen Jahre in der Diakoniestation. Sie werde die Patienten und Kolleginnen vermissen.

### KFZ-Verkäufe

**VW-Golf Plus VI 1.2TSI Style, EZ 04/2012, TÜV 4/22, 105 PS, 127800 km, viele Extras, VB 6.299,- €, Tel. 0171-6044687**

### KFZ-Kaufgesuche

Liebe Leser, kaufe PKWs zu fairen Preisen. Bitte alles anbieten, Unfall, auch ohne TÜV, hohe km. ☎ 06053/7068811 oder ☎0152/54658507

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen  
**03944-36160**  
WOHNMOBIL-CENTER  
Am Wasserturm Fa.  
www.wm-aw.de

Familie mit Kind sucht Wohnmobil od. Wohnwagen von Privat.  
Bitte alles anbieten,  
Tel. 0152-08264256

Kaufe Pkw's und Busse aller Marken, Bj. 2004-2016, hohe KM, Unfall oder ohne TÜV, alles anbieten, zahle bar und komme sofort, Tel. 0152-08264256

### An- und Verkäufe

ORIGINALE aus dem Erzgebirge  
Räuchermännchen, Pyramiden, Lichterbögen  
www.klueh-kalbach.de  
Tel. 06655/ 84 52

### Verschiedenes

**Achtung: Biete preisgünstige Entrümpelungen zu Festpreisen an. Ohne versteckte Kosten! Mit Wertanrechnung. Keller, Dachböden oder Messie - schnell u. sauber. Kostenl. Festpreisangebot. Fa. Klemens, ☎ 0152-08264256**

Sie können unter der Rubrik „Zu verschenken“ Ihre Angebote kostenlos aufgeben. Bitte übermitteln Sie uns den Anzeigentext nur unter Fax (06661) 153 98 87 00 oder per E-Mail Anzeigen@Wochen-Bote.de. Geben Sie Ihre komplette Adresse für unsere Unterlagen mit an.

### Zweirad/Trike

**YAMAHA**  
Zweirad  
Leissler www.leissler.de  
Spessartstr. 77 • Tel. (06050) 7045  
63599 Biebergemünd – Kassel  
MOTORRÄDER, ATV & ROLLER

### Immobilienangebote

**JH JO HÄRTER**  
IMMOBILIENVERMITTLUNG  
Bei der Planung eines Immobilienverkaufs ist vieles zu beachten. Aus der Region - für die Region! Rundum-Service für Sie und ihre Immobilie. Vereinbaren sie einen Erstberatungstermin mit mir.  
Immobilien- und Versicherungsmakler  
Immobilienvermittlung  
Lotichiusstraße 24  
36381 Schlüchtern  
Telefon 06661 6019884  
Mobil 0162 244 84 13  
immo@jhi-service.de  
...rundum gut beraten!

### Vermietungen

**Ab sofort: Schlüchtern-Stadt**  
Möbliertes 1-Zi.-Appt.  
m. DU/WC/Kü, auch ideal für Pendler/Handwerker,  
Tel. 0176-24317932

Immobilienwelt **KRESS**  
Immobilien - professionell bewertet!  
Im Grundrasen 3 | 36391 Sinnatal  
www.immobilienwelt-kress.de  
Telefon: 06664 / 25 85 13

**„Wir suchen für vorgemerzte Kunden dringend Wohnhäuser, Eigentumswohnungen, Grundstücke und landwirtschaftliche Flächen!“**

**Bad Soden-Salmünster, Brachtal, Birstein, Flieden, Kalbach, Neuhof, Schlüchtern, Steinau, Sinnatal**

Ihre Vorteile!  
• Kostenlose Begutachtung und Bewertung durch geprüften und zugelassenen Immobiliensachverständigen  
• Auch weiterhin keine Maklercourtage für den Verkäufer einer Immobilie!  
• Schnelle Vermarktung durch großes Immobiliennetzwerk und geschulte Mitarbeiter

Rufen Sie uns heute noch an und vereinbaren einen kostenlosen Besichtigungstermin.

### Hausbau • Holzbau Schreinerei

Vom neuen Haus über Renovierung bis zur einfachen Reparatur...

**NATURA-HAUS**  
Natürlich meisterhaft gebaut.  
Buchstr. 8 • 97789 Oberleichtersbach  
Tel. 09741 930275 • info@natura-haus.de  
www.natura-haus.de

**BSS-Bad Soden-Innenstadt:** 3-Zi.-DG-Whg., Kü/ Bad, 60 m², GARage + Stellpl., KM 300,- € + NK + Kt., Tel. 06056-8130

**Schlüchtern-Innenstadt:** 2-Zi.-Whg., Kü7Bad, 70 m², Kellerabt., KM 450,- € + NK + Kt., ab 1.1.2021, Tel. 0176-24317932

### Das Kreuzworträtsel wird Ihnen präsentiert von

www.fotofreund.de  
**DER FOTOFREUND**  
STUDIO • VERKAUF • PRINTSERVICE • SCHULUNG

**Reifen-Simon**  
Schlüchtern, Tel. (06661) 9669-0  
Steinau, Tel. (06663) 6620  
www.Reifen-Simon.de

**FULDA**  
GERMAN HIGH TECHNOLOGY

**Schlüchtern**

Schokoladen-Grundstoff	Toilette (Abk.)	Initialen Beckers	kurz für: eine		Himmelskörper
			3		
altes Haushaltsutensil	zentralafrikanischer Staat			mittellos	Arzt
kurz für: an dem		<b>La Vita</b> RISTORANTE - PIZZERIA Ehemalig Restaurant „Zum Adler“ Krämerstraße 53 36381 Schlüchtern Telefon (06661) 3006 Anrufen - Bestellen - Abholen			
ehem. portug. Kolonie in Indien	Karikatur (engl.)		4	englisch: eins	Körperteil
Baseballmütze (engl.)		Oberhäupter der Katholiken		Trieb	5
Pfefferstrauch		Hauptstadt von Liechtenstein		1	
ein Dessert	Raummaß für Schiffe (Abk.)	englischer Männername		Männername	US-Militärsender (Abk.)
Einbringen der Früchte					
lokalisieren					altgermanische Waffe
					6
innerbetrieblich	schmalere Gebirgsweg	ehem. Einheit für den Druck	griech. Göttin der Morgenröte		
gehört Waldgeist				englisch: alt	
schauern		italienisch, span.: mit			
					2
Fluss durch Gerona (Span.)			dort		

**Auflösung des letzten Rätsels**

■ F O A E D ■  
U L T R A M A R I N  
O X  
R P A I A  
H A I S E E  
L U  
B A L C G S  
R W E T I M E S  
S A A T K R A E H E  
E Z G E R  
U N T E R W E G S  
N A E H E S E T  
L E H R E N  
R E H  
B L E I E  
U N O N  
A N R E G E N  
T E E L E

WAGGON

### Sie sucht ihn

**Irmgard, 75 J.**, nicht so anspruchsvoll, jünger wirkend. Bin e. saubere Hausfrau, die gerne verwöhnt u. sich um alles kümmert. Wieder für zwei einkaufen u. kochen. Es ist doch schade um jeden Tag, den man alleine verbringt, besonders jetzt in d. stillen Adventszeit. Rufen Sie über PV an und lassen Sie uns das Fest der Liebe gemeinsam verbringen. Tel. 0176-43646934

**Ute, 70 J.**, äußerlich u. auch im Herzen jung geblieben, nicht so anspruchsvoll wie viele andere Frauen. Seit ich verwitwet bin, macht mir die Einsamkeit zu schaffen. Mein größter Wunsch: Weihnachten nicht mehr alleine sein. Rufen Sie über PV an und lassen Sie uns das Fest der Liebe gemeinsam verbringen. Tel. 0176-43646934

### Impressum

**Der Bergwinkel**  
www.Wochen-Bote.de

Amthliches Bekanntmachungsorgan des Main-Kinzig-Kreises  
Verlag: VRM Mittelhessen GmbH & Co. KG, Am Urnenfeld 12, 35396 Gießen  
(zugleich ladungsfähige Anschrift für alle im Impressum genannten Verantwortlichen), phG: Druck- und Pressehaus GmbH, Gießen  
Geschäftsführung: Michael Raubach, Wetzlar, Michael Emmerich, Wetzlar  
Redaktion: Sabine Broj (verantwortlich)  
Anzeigen: Lutz Bernhard (verantwortlich)  
Vertrieb: Harald Dörr  
Druck: Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG Gutenbergstraße 1, 63571 Gelnhausen

Erscheint in Schlüchtern, Steinau, Sinnatal, Bad Soden-Salmünster, Flieden, Kalbach  
Auflage: 26.400  
Beilagen- und Redaktionsschluss: Montag 10 Uhr  
Anzeigenschluss: Dienstag 12 Uhr  
Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.  
Bei telefonisch aufgegebenen Anzeigen keine Gewähr.  
Anzeigenpreisliste Nr. 18 vom 1.1.2019  
Verteilung: kostenlos an die Haushalte  
Bezugspreis bei Postzustellung: 1,35 € + MwSt.  
Mitgliedschaft im Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter  
Auflage und Verteilung von ADA und IVW geprüft

Geschäftsstelle: Krämerstr. 43, 36381 Schlüchtern  
Anzeigen-bwb@vrm.de  
Telefon (06661) 153 988 788  
Redaktion-bwb@vrm.de  
Telefon (06661) 153 988 711  
Fax (06661) 153 988 700  
Info-bwb@vrm.de  
www.Wochen-Bote.de

Trotz Corona sind wir zu Weihnachten für Sie da.  
Sie können Ihr Weihnachtsmenü vorab bestellen und dann wie gewohnt abholen.

**Unsere Öffnungszeiten:**  
Heilig Abend geschlossen  
25. und 26.12.2020 von 11.30 Uhr bis 21.00 Uhr, zur Abholung bereit  
Wir sind täglich in der Zeit von 10.00 Uhr bis 21.00 Uhr telefonisch erreichbar.



# STRASSENVERKAUF

Liebe Gäste,  
leider müssen wir aufgrund der Corona-Krise abermals das Restaurant vorläufig geschlossen halten.  
Sie können jederzeit täglich von 10 - 21 Uhr **IHR LIEBLINGSMENÜ** bestellen und abholen.

### TAGESKARTE:

**Mo. - Do. 14. - 17.12.** Schnitzel, Pommes und Salat mit Pfefferrahm oder Knoblauchrahm oder Käsesauce **8,00 €**

**Fr. 18.12.** Fischteller (-Frikadelle, Seehechtfilet), Kartoffelsalat **8,00 €**

### DAS WOCHENEND-ANGEBOT VOM SA 12.12. - SO 13.12.2020:

**Hirschbraten „Steirisch“**, Semmelknödel, Rotkraut oder Rosenkohl **17,20 €**

**Rehulasch**, in Cumberland-Sauce, Spätzle, Salat **16,50 €**

### WEIHNACHTEN 2020

Nachfolgend die MENÜFOLGE für Weihnachten 2020 mit der Bitte um Vorbestellung bis **spätestens 23. Dezember 2020**

**Dessert: Tiramisu vom Spekulatius**

**Gänsekeule „Hausfrauen Art“** mit Kartoffelklöße, Rotkraut oder Rosenkohl **17,80 €**

**Sauerbraten „Hausfrauen Art“** mit Kartoffelklöße und Rotkraut **17,50 €**

**Kalbs-Rückenbraten** mit glasierte Karotten und Spätzle **19,50 €**

**Rehbraten „Waidmannsart“**, Rosenkohl und Semmelknödel **19,00 €**

**Rinderroulade „Hausfrauen Art“**, Salzkartoffeln und Salat **17,50 €**

**Atlantik-Seezungenfilet** natur gebraten mit Dillsauce, Salzkartoffeln und Salat **18,50 €**

**Zanderfilet in Mandelpanade** auf Zitronensauce, Salzkartoffeln, Salat **18,50 €**

**Jägerschnitzel** mit Steak-Pommes und Salat **13,50 €**

**Schnitzel mit Pfefferrahm**, Kroketten, Salat **12,50 €**

**Schnitzel „California“** mit Pfirsich überbacken, Steak-Pommes und Salat **13,50 €**

**Puten-Schnitzel „Hawaii“** mit Ananas überbacken, Steak-Pommes und Salat **13,50 €**

**Rodeo-Rumpsteak (300gr)** mit hausgemachter Kräuterbutter, Steak-Pommes, Salat **22,80 €**  
mit Pfeffersauce, Kroketten, Salat **22,80 €**



Leipziger Str. 45, 36396 Steinau a. d. Straße  
**(06663) 9110993**  
Unser weiteres Angebot finden Sie unter [www.gruenerbaum-steinau.de](http://www.gruenerbaum-steinau.de)

<p><b>Kulmbacher Edelherb, Alkoholfrei</b> 20 x 0,5 l Flaschen-Kasten <b>+ 4er Pack GRATIS!</b></p>  <p>zzgl. 3,42 € Pfand 11 = 1,20 €</p> <p><b>11.99</b></p>	<p><b>Jever Bier</b> diverse Sorten, 20 x 0,5 l Flaschen-Kasten</p> <p>zzgl. 3,10 € Pfand 11 = 1,10 €</p> <p><b>10.99</b></p>	<p><b>Bad Brückener Mineralwasser</b> diverse Sorten, 12 x 0,75 l Flaschen-Kasten</p>  <p>zzgl. 3,30 € Pfand 11 = 0,55 €</p> <p><b>4.99</b></p>	<p><b>Maisel's Weisse</b> diverse Sorten, 20 x 0,5 l Flaschen-Kasten</p> <p>zzgl. 3,10 € Pfand 11 = 1,40 €</p> <p><b>13.99</b></p>	<p><b>Coca-Cola Kombikiste</b> teilweise koffeinhaltig, 12 x 1 l Flaschen-Kasten</p>  <p>zzgl. 3,30 € Pfand 11 = 0,75 €</p> <p><b>8.99</b></p>	<p><b>Förstina Limonade</b> frisch &amp; fruchtig, diverse Sorten, teilweise koffeinhaltig, 12 x 0,75 l Flaschen-Kasten</p> <p>zzgl. 3,30 € Pfand 11 = 0,61 €</p> <p><b>5.49</b></p>	<p><b>Smirnoff Red Label</b> Vodka, 37,5 %, 0,7 l Flasche</p> <p>11 = 12,69 €</p> <p><b>8.88</b></p>	 <p><b>Getränke Markt</b> Angebote gültig vom 7.12. bis 12.12.2020 Für Druckfehler keine Haftung. Alle Artikel und Zugaben solange Vorrat reicht. <b>Unsere Standorte finden Sie unter: www.heurich.de</b> Verkauf im Namen der Firma Heurich GmbH &amp; Co. KG, andwehr 20-26 • 36100 Petersberg *Artikel nicht in allen Filialen erhältlich</p>
---	---	--	--	---	--	--	--

Kompetenz in Sachen Fenster und Türen



**RIESER Fenster**

Kunststoff- und Alu-Fenster  
Rollläden  
Haustüren

Made in Germany  
EIGENE FERTIGUNG  
Made in Germany

Industriestraße 2  
63607 Wächtersbach  
Telefon 06053 6125-0  
[www.rieser-fenster.de](http://www.rieser-fenster.de)

Ihr Ansprechpartner im Außendienst  
**B. Bröning, Tel. priv. (0151) 1486 1063**

**WEIHNACHTSBÄUME**  
direkt aus der Kultur

Anschauen, reservieren,  
abholen nach Termin  
Sinntal-Neuengronau

**Tel. 0176/ 31566547**

**Blutspende in der Corona-Pandemie**  
Am 11. Dezember in Sterbfritz

**STERBFRTZ (BWB). Die Möglichkeit zu einer Blutspende in der Vorweihnachtszeit besteht am Freitag, 11. Dezember, von 16.30 bis 20.30 Uhr in der Mehrzweckhalle in Sterbfritz.**

Wie bisher auch, ist eine Spende nur nach vorheriger Terminreservierung möglich. Hierzu kann auf der Homepage des Blutspendedienstes Baden-Württemberg unter dem entsprechenden Button ein Termin ausgesucht werden.

Die Organisatoren weisen darauf hin, dass es erforderlich ist, pünktlich zu den vereinbarten Terminen zu erscheinen, um Wartezeiten und Ansammlungen zu vermeiden. Aus diesem Grund ist auch die nachträgliche Ruhezeit zu verkürzen, um eine größtmögliche Vereinzelung zu gewährleisten.

Bedingt durch die Corona-Pandemie dürfen nach wie vor keine Begleitpersonen und Kinder zugegen sein.

Jeder Spender erhält als Dankeschön ein Imbisspäckchen „to go“, dieses Mal in weihnachtlicher Ausführung, um allen langjährigen und neuen Spendern für ihre Treue Wertschätzung entgegenzubringen.

Der gesamte Ablauf der Blutspende unterliegt den pandemiebedingten Richtlinien: Zugangskontrolle inklusive Fiebermessung, Desinfektion, Tragen des Mund-Nasen-Schutzes sowie größtmögliche Vereinzelung durch das Einbahnstraßensystem. Personen mit Erkältungssymptomen, Fieber oder Durchfall werden nicht zur Spende zugelassen.

Da die Bestände der Blutkonserven in der vergangenen Zeit drastisch abgenommen haben, hofft der DRK-Ortsverein Sinntal um zahlreiche Spender.

**20% Extra-Rabatt\***  
Aktionstage: 11.-12.12.2020

auf alles, was am Aktionstag in den easyStoffbeutel passt.

**So einfach geht's:**

- Vom 11.12. bis 12.12. in die easyApotheke Bad Soden-Salmünster kommen
- Kostenlosen easyStoffbeutel erhalten\*\*
- Alles reinpacken, was passt
- einfach viel sparen!\*

*\* Für rezeptpflichtige Arzneimittel, die der Arzneimittelpreisverordnung unterliegen, sowie für Bücher gelten einheitliche Abgabepreise. Nicht in Kombination mit anderen Aktionen. \*\* Nur solange der Vorrat reicht.*

**easyApotheke**  
Bad Soden-Salmünster

Inhaber: Stefan Frank e.K.  
Am Palmusacker 10c  
63628 Bad Soden-Salmünster

Tel.: 06056 / 402 93-0  
Fax: 06056 / 402 93-29

<http://bad-soden-salmuenster.easypapotheken.de>  
[bad-soden-salmuenster@easypapotheken.de](mailto:bad-soden-salmuenster@easypapotheken.de)

Mo-Fr 9:00 - 19:00 Uhr  
Sa 9:00 - 14:00 Uhr



shs SENIORENHILFE e.V.  
Steinau an der Straße

**MENÜSERVICE**  
Essen auf Rädern

**SPEISEPLAN**  
Woche 14.12.2020 - 20.12.2020

Montag	14.12.2020	Tagessuppe Hähnchenschenkel, Soße, Petersilienkartoffel, Bohnensalat Schokopudding
Dienstag	15.12.2020	Tagessuppe Nudel mit Haschee und Kopfsalat Birnenkompott
Mittwoch	16.12.2020	Tagessuppe Apfelpfannkuchen mit Zimtucker und Vanillesoße
Donnerstag	17.12.2020	Tagessuppe Zigeunerschnitzel, Kroketten, Salat Erdbeerpudding
Freitag	18.12.2020	Tagessuppe Schlemmerfilet Bordelaise, Rahmsauce, Gemüsereis Eisbecher
Samstag	19.12.2020	Gemüseintopf mit Bauernbrot Obst
Sonntag	20.12.2020	Tagessuppe Szegeidiner Gulasch (mit Sauerkraut) Salzkartoffel Fruchtjoghurt

Eine Um- bzw. Abbestellung können Sie täglich für den aktuellen Tag bis 10 Uhr unter der Rufnummer 06663 - 9606-113 vornehmen.  
Am Monatsende erhalten Sie für unsere erbrachten Leistungen eine entsprechende Rechnung, die im Lastschriftverfahren abgebucht wird.

Seniorenhilfe Steinau e.V. | Altenwohn- und Dienstleistungszentrum  
Am Viehof 3 | 36396 Steinau an der Straße | Tel. 06663/9606-0 | Fax - 140  
[info@seniorenhilfe-steinau.de](mailto:info@seniorenhilfe-steinau.de) | [www.seniorenhilfe-steinau.de](http://www.seniorenhilfe-steinau.de)

**219 Neuinfektionen mit dem Coronavirus**  
Verschärfte Situation in den Krankenhäusern

**MAIN-KINZIG-KREIS (BWB). 219 neue, laborbestätigte Coronavirus-Fälle hat das Gesundheitsamt für den Main-Kinzig-Kreis für Montag gemeldet, ebenso fünf weitere Todesfälle.**

zahl der Menschen im Kreis, die sich seit März nachweislich mit dem SarsCoV-2-Virus infiziert haben, bei 7617 Personen.

Unterdessen verschärft sich die Situation in den vier Krankenhäusern weiter. Dort werden mittlerweile 180 Covid-Fälle medizinisch versorgt, was eine Zunahme von 12 Patientinnen und Patienten im Vergleich zum Vortag bedeutet. Darunter befinden sich 147 Menschen, die ihren Wohnsitz im Kreisgebiet haben. Auf ein Beatmungsgerät angewiesen sind acht Patienten und Patientinnen.

Der Sieben-Tages-Inzidenzwert steigt damit von 210 am Vortag auf nun 240. Die Verstorbenen wohnten ihn Hanau (3), Nidderau und Wächtersbach. Die Gesamt-

**Schlaf dich fit!** **RELAX**  
Natürlich schlafen. Besser leben.

**GUTSCHEIN**

Kommen Sie bis zum 12. Dezember 2020 zum **Probeliegen** und überzeugen Sie sich von unseren Schlafsystemen, Matratzen und unseren weiteren Naturprodukten.

**Sie sparen jetzt € 145,00**  
beim Kauf eines RELAX 2000 mit Matratze und Kissen.

Aktion gültig bis 12. Dezember 2020 bei Neuaufträgen.  
Gilt nicht für bereits getätigte Einkäufe. Kann nicht in Verbindung mit anderen Aktionen und Rabattierungen! Pro Einkauf ist nur ein Gutschein pro Person einlösbar. Symbolabbildung.

**Schlaf gesund Aktionstage**  
vom 28. November bis 12. Dezember 2020

**WOHNGESUND**  
G. Ankenbrand GmbH & Co. KG  
Kirchplatz 1  
97769 Bad Brückenau  
Tel. 09741 727  
[info@wohn-gesund.com](mailto:info@wohn-gesund.com)

Öffnungszeiten:  
Montag - Freitag: 9:30 - 18:00 Uhr  
Samstag: 9:30 - 13:00 Uhr

[www.wohn-gesund.com](http://www.wohn-gesund.com)

**Ein stimmungsvolles Weihnachtsfest**  
mit exklusiver Weihnachtsdeko • außergewöhnlichen Geschenkideen • fachkundiger Beratung.



**ab sofort 20% auf alle Deko-Artikel**

**Große Auswahl in historischem Ambiente**

Gartenbedarf & Motorgeräte  
Inh. Jörg Traudt  
Tel. 06663 332  
[info@traudt-walkmuehle.de](mailto:info@traudt-walkmuehle.de)



36396 Steinau a.d. Straße • Brüder-Grimm-Straße 28  
[www.traudt-walkmuehle.de](http://www.traudt-walkmuehle.de)



**WILDGENUSS**  
FORSTVERWALTUNG RUPBODEN  
FÜR DAS WEIHNACHTSFEST



küchenfertiges Fleisch vom Reh, Rotwild oder Schwarzwild für das Weihnachtsfest aus den heimischen Wäldern direkt bei der Forstverwaltung in Rupboden einkaufen.

Preise und Sortimente unter [www.forstverwaltung-rupboden.de](http://www.forstverwaltung-rupboden.de) oder telefonisch 09746 7167 oder 0171 7771613

**Weihnachtsbaumverkauf am 19.12.2020** auf dem weitläufigen Hofgut von 12 bis 18 Uhr in Rupboden

